

L'Œil plus

BELOEIL
29e année
N° 29

Semaine du 29 août au 4 septembre 1998



hostellerie
**Les Trois
Milleuls**

L'art de bien recevoir

SAINT-MARC SUR-RICHELIEU
TEL: ligne directe: 856-7787



Y Y Y Y



RELAIS &
CHATEAUX

Les pommes sont en avance de deux semaines sur les flancs du mont Saint-Hilaire



*François et
Catherine
Pelletier sont bien
contents que les
pommes soient en
avance cette
année. (Photo:
PRAC)*

*un texte de
DOMINIC HARDY*

■ MONT-SAINT-HILAIRE - Elles sont plus grosses, plus savoureuses et, surtout, en avance de deux semaines. Telles sont les pommes qui recouvrent actuellement les flancs du mont Saint-Hilaire.

Le printemps hâtif et un début d'été chaud et humide sont à l'origine de l'arrivée exceptionnellement hâtive des pommes d'automne en plein mois d'août. «C'est vraiment une très belle production», commente Andrée Lamontagne du Verger du Flanc Nord. «C'est même un peu épeurant parce que les gens risquent d'être en retard pour l'autocueillette.»

C'est déjà presque fini pour les variétés du début de saison comme la Paulared. La McIntosh qui arrive à la mi-septembre sera prête à être cueillie au début du mois.

Les pluies ont été abondantes cette année contrairement à l'an dernier. Les pommes sont donc plus belles et plus grosses, explique Pierre Fiset des Vergers Nature Plus. «Des variétés comme la Golden Russet et la Melrose sont disponibles vers le 15 et le 20 octobre. Cette année, elles le seront dès la première semaine d'octobre», selon M. Fiset.

Le verglas a coûté cher aux pomiculteurs. Le ramassage des branches et des tailles plus sévères aux pommiers ont entraîné un surcroît de travail pour les producteurs.

Mais les pommiers ont relativement peu souffert, à l'exception des vieux, des malades et des très jeunes. Des pommiers de type Cortland qui avaient souffert du gel, il y a deux ou trois ans, ont eu les branches cassées par le verglas, explique Michel Robert du Pavillon de la Pomme.

Tout cela n'empêchera pas la récolte d'être fort abondante cette année. «Les pommes sont exceptionnellement grosses. On a des pommes Melba et Lobo de presque une livre», conclut M. Robert.

Pour Andrée Lamontagne du Verger du Flanc Nord, «c'est vraiment une très belle production.» (Photo: PRAC)



*La récolte sera
abondante cette année.
(Photo: PRAC)*



*Les cueilleurs
peuvent jouir
d'un cadre
superbe sur les
flancs du
mont Saint-
Hilaire.
(Photo:
PRAC)*



Au Resto-Terrasse

Côte à Côte

12, SAINT-MATHIEU, BELOEIL
464-1633

Grillades (Steak house) et fruits de mer

TRIO DU MIDI

Tous les MIDIS
du lundi au vendredi

595\$

BOISSON INCLUSE

TABLE D'HÔTE À PARTIR DE 695\$

PÂTES DU JOUR
Maintenant disponibles



Tous les soirs:

Table d'hôte offrant
8 choix des plus variés

à partir de **995\$**

420803-29-888 Le Côte à Côte... un monde de bon goût

Obtenez ce magnifique

SAC à dos

lors de l'achat de lunettes pour vos enfants.*




***Applicable à l'achat de lunettes de prescription complètes (lentilles et monture mode sélectionnée) à prix régulier, pour les enfants jusqu'à 14 ans. Cette offre est valide du 17 août au 31 octobre 1998, ou jusqu'à épuisement des stocks.**

Cette offre est combinable avec le Programme de la Carte IRIS et le Programme Compréhension IRIS. Ne peut être combinée à d'autres promotions ou rabais déjà en vigueur.

Plus de 95 centres IRIS au Québec


- ▶ Nathalie De Blois, o.o.d.
- ▶ Lyne Charpentier, o.o.d.
- ▶ Pierre Lemonde, o.o.d.

IRIS, Clinique Visuelle
370, boul. Laurier #101
Mont-St-Hilaire
Qc J3H 5V3

450.464.6565



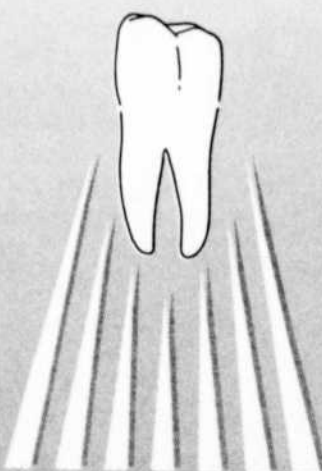
IRIS
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS
Les gens à voir pour vos yeux!




Dr Jacques Philibert

CHIRURGIEN
DENTISTE
GÉNÉRALISTE

467-8175





Nous sommes heureux d'annoncer à nos patients et amis que nous emménageons dans un centre dentaire doté d'un nouvel équipement ultra-moderne. Situé au **337 BOULEVARD LAURIER À BELOEIL**, face à l'église Maria Goretti (angle Biron), nous y recevrons nos patients à compter **DU MARDI 1ER SEPTEMBRE 1998, 8h**. Comme par le passé, nous offrons les services généraux en dentisterie: obturations, blanchiment, trouble d'A.T.M. (mâchoire), orthodontie, endodontie, etc.

C'est avec plaisir que je vous accueillerai de même que mon équipe: Claire, secrétaire; Andrée, hygiéniste; Sylvie, assistante et Nathalie, hygiéniste. Toujours soucieux de vous donner satisfaction, nous continuerons d'être ponctuels et disponibles. Pour tout rendez-vous ou toute urgence, utilisez le même NUMÉRO soit le **467-8175**.

Merci de votre confiance et de votre fidélité.

417978-29-888

gens d'ici

Bruno Marcotte et Nadia Micallef en route vers Salt Lake City... via la Russie

Le patineur de Beloeil a besoin d'argent



bernard blanchard

■ **BELOEIL** - Le patineur artistique Bruno Marcotte et sa partenaire Nadia Micallef sont partis pour la gloire. Ils ont mis le cap sur les Jeux olympiques de Salt Lake City de 2002 et rien ne les fera changer de direction.

Bruno Marcotte et Nadia Micallef font partie de l'équipe nationale du Canada. Ils occupent présentement la cinquième position en couple au Canada.

Le patineur de Beloeil et sa partenaire ont reçu ces dernières semaines une proposition qu'ils ne pouvaient pas refuser. Ils représentent le Canada à la célèbre Coupe de Russie en

novembre prochain.

«Mis à part les Championnats mondiaux, il s'agit de l'une des cinq plus grosses compétitions au monde. Nous sommes très excités à l'idée d'y prendre part. Depuis les Championnats mondiaux junior de 1993 à Séoul, c'est la plus grosse à laquelle nous sommes invités. Plusieurs des meilleurs patineurs au monde seront là. Nous pourrions nous faire une bonne idée de ce que nous pouvons faire parmi les plus grands», explique l'homme qui aura 24 ans dans quelques jours.

DE NOMBREUSES CONDITIONS

Pour se tailler une place au sein de l'équipe canadienne qui prendra le chemin de Salt Lake City en 2002, Marcotte et Micallef devront éviter les fausses notes.

«Il y a nombreuses conditions pour participer aux Jeux olympiques en patinage artistique. Il faut entre autres se classer à quatre occasions parmi les six premiers lors de compétitions internationales. Une chose est sûre, nous devons maintenir notre niveau de patinage.»

BESOIN DE SOUS

D'ici 2002, Bruno Marcotte et Nadia Micallef auront besoin d'une piastre et d'une autre pour donner vie à leur rêve. Et c'est pourquoi il y a maintenant un agent dans leur entourage. Il s'agit de Jean Ledoux, l'ex-

président de la Fraternité des policiers de Beloeil, qui s'est donné comme mandat de trouver des commanditaires au patineur de Beloeil et à sa partenaire.

«Le patinage artistique est un sport extrêmement dispendieux, explique le consultant. Au niveau de Bruno et de Nadia, les athlètes doivent investir des fortunes dans l'entraînement, les voyages et même les costumes. Jusqu'ici, Bruno s'en était tiré sans commanditaire majeur. Mais ce n'est plus possible.»

GROS SPECTACLE EN VUE

M. Ledoux s'est mis dans la tête de commencer dans la région sa tournée visant à trouver un commanditaire majeur pour ses protégés. «J'ai lancé une invitation à la Chambre de commerce La Vallée du Richelieu

et j'attends une réponse. Étant donné l'importance des montants en jeu, je crois qu'un groupe de commerçants d'ici pourrait se réunir autour des patineurs et profiter de leur visibilité sur les scènes nationale et internationale.»

Dans le but d'amasser des fonds pour ses athlètes, M. Ledoux organise un spectacle pour la fin septembre ou le début octobre à l'aréna de Beloeil, un événement auquel prendront part, outre Marcotte et Micallef, «des gros noms» du patinage artistique. Le Tournoi de golf des policiers de Beloeil, qui se tiendra le 11 septembre, permettra aussi d'amasser des fonds pour les patineurs.



Bruno Marcotte et Nadia Micallef participeront à la Coupe de Russie au mois de novembre.



Choisissez notre police 2 ans et obtenez
GRATUITEMENT
un système antidémarrreur SPAV 06,
un témoin lumineux et le burinage de vos glaces.

* Certaines conditions s'appliquent.


**LE GROUPE
COMMERCÉ**
Compagnie d'assurances

INFORMEZ-VOUS DES RABAIS ÉTUDIANTS AUPRÈS DE VOTRE COURTIER.

Lepelco

289, boul. Laurier
Beloeil Qc J3G 4H2
Téléphone (514) 467-4777

**SUZUKI DU BOULEVARD
EN TOUTE CONFIANCE**

25

LE SOLDE

25^e anniversaire de Suzuki

**1998
SUZUKI SWIFT**
à partir de
189\$* par mois



**1998
SUZUKI ESTEEM**
à partir de
219\$* par mois



**SUZUKI
du Boulevard**



SUZUKI
Qui la conduit, la recommande!



* Option rachat 60 mois, taxes en sus, 20 000 km par année, sur approbation du crédit.

3190, Cusson, Saint-Hyacinthe 856-2999 Rive-Sud (450) 774-1332 Local



Pique-nique du Parrainage civique

Le Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu avait, samedi dernier, son pique-nique annuel au Club de canotage d'Otterburn Park. L'activité avait pour but de recruter des bénévoles.

Le Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu veut promouvoir le jumelage de personnes vivant avec une déficience intellectuelle, physique, psychologique ou émotionnelle, ou des aînés, avec un parrain ou une marraine, afin d'amener le filleul à une meilleure intégration sociale ainsi qu'à la défense de ses droits.

Pour ce faire, l'organisme doit recruter, sélectionner et former des parrains, évaluer les besoins des filleuls éventuels et les informer, faire le jumelage, assurer en permanence l'aide nécessaire aux parrains et filleuls, faire toutes formes d'intervention spécifiques ou générales reliées aux objectifs principaux d'un individu ou d'un groupe d'individus.

Les filleuls sont vulnérables, majoritairement à faible revenu, à faible scolarité et vivant dans l'isolement. Cette vulnérabilité se manifeste aussi lors de la défense de leurs droits. Le Parrainage civique informe les filleuls de leurs droits, ainsi que les parrains et marraines.

De plus les personnes qui vivent quotidiennement avec eux sont souvent épuisées, ne pouvant pas facilement décrocher de la situation. Le parrainage leur offre un répit bien apprécié et crée avec le filleul un lien d'appartenance brisant l'isolement. Le filleul et ses proches bénéficient grandement du jumelage.

Afin de donner une meilleure qualité de service, le Parrainage civique offre des séances d'information spécifique sur divers sujets touchant les besoins des filleuls et des bénévoles.

Le Fonds de lutte contre la pauvreté appuie les ateliers du Faubourg des et Muséobus

Les ateliers du Faubourg des arts et Muséobus ont pu créer sept nouveaux emplois grâce à une aide totalisant 201 451 \$ provenant du Fonds de lutte contre la pauvreté, volet réinsertion au travail.

« Cette subvention s'ajoute au 1,4 million reçu par huit organismes du comté de Borduas depuis le début de l'année », a rappelé le député Jean-Pierre Charbonneau en soulignant que ce programme du ministère

de l'Emploi et de la Solidarité a permis de créer 58 nouveaux postes.

M. Charbonneau affirmait également que la lutte contre la pauvreté ne peut se réaliser sans la contribution des partenaires du milieu. « Accueillir à l'emploi des personnes qui éprouvent de la difficulté à intégrer le marché du travail, leur offrir des activités de formation et d'accompagnement dans le milieu du travail sont des gestes concrets contre la pauvreté. »

CHANGEMENT D'INDICATIF RÉGIONAL

**ADIEU 514
ALLO! 450**

Cartes professionnelles
500 pour 25\$
1000 pour 32\$
Choix de couleurs
rouge,
bleu ou noir

Pensez à commander
vos cartes professionnelles
En-têtes de lettres
Matériel publicitaire, etc.

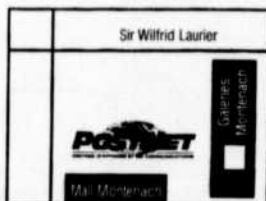
**NOUS FAISONS LA CONCEPTION ET
L'IMPRESSION DE VOTRE PAPETERIE
personnelle et d'affaires**

Appelez-nous pour connaître
nos prix et notre choix très varié
(450) 446-8086

Plus Plus Plus

QU'UN CENTRE DE PHOTOCOPIE!

- * Location de casiers à lettres
- * Emballage et expédition
- * Et plus de 35 services



526 Sir Wilfrid Laurier, Beloeil Galeries Montenach Voisin de la SAO Tel.: 446-8086 Telec.: 446-6056

Spécial rentrée

**Payez
et
emportez**



CONSULTEZ LES
NOMBREUX SPÉCIAUX
DE NOTRE CIRCULAIRE

McCLARY

McCLARY

399\$ 499\$

MATELAS

39"99\$ (mousse)	39"189\$	lit superposé
54"149\$	54"239\$	189\$
312 ressorts	510 ressorts	futon 8" base et matelas
		289\$

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi: 8h30 à 17h30
Jeudi et vendredi: 8h30 à 21h
Samedi: 9h à 16h30
Dimanche: FERMÉ



MPV

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mardi: 10h à 17h30
Mercredi: 10h à 17h30
Jeudi et vendredi: 10h à 21h
Samedi: 9h à 16h30
Dimanche: 12h à 16h30

MEUBLES PLAZA MARIEVILLE

1111, Dupont, Marieville
460-2101

MEUBLES NOËL VINCENT

3022, Principale, Saint-Jean-Baptiste
467-5045

918632-29-89

Par ici le raccourci.



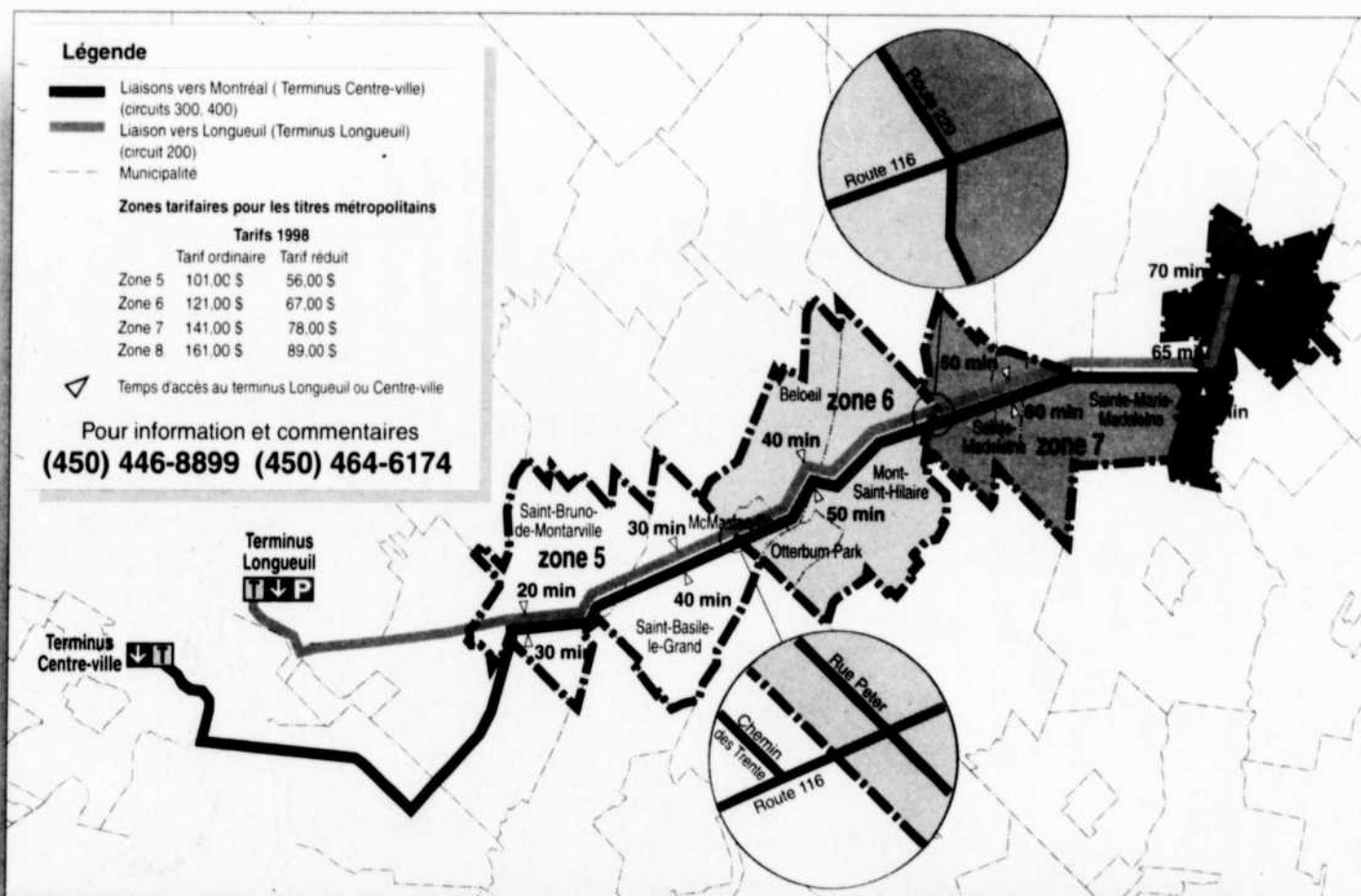
La carte TRAM est arrivée et avec elle une foule d'innovations visant à faciliter vos transports quotidiens.

Désormais, vous pouvez donc vous déplacer en train, en autobus ou en métro avec un seul titre de transport, même lorsque vous changez de réseau. Mais ce n'est pas tout. En complément du dépliant de renseignements généraux sur la TRAM, voici quelques éléments d'information supplémentaires sur la TRAM zone 5 et la TRAM zone 6 qu'il vous est possible de vous procurer dans tous les points de vente habituels de votre secteur. Vous avez la meilleure carte en main pour vous simplifier la route !

Exemples :

TRAM Zone 5 : dessert le secteur de Saint-Basile-le-Grand et St-Bruno-de-Montarville. Deux liaisons par autobus relient ce secteur soit au Terminus Longueuil, soit au Terminus Centre-ville. En partant de Saint-Basile-le-Grand, si vous utilisez la liaison vers Longueuil, le temps d'accès au Terminus est de 30 minutes. Si vous utilisez la liaison vers Montréal, le temps d'accès au Terminus Centre-ville est de 40 minutes. Une fois rendu au terminus, si vous devez poursuivre votre route, vous pourrez sauter dans le métro ou l'autobus en présentant tout simplement votre **TRAM Zone 5**. Par mois, elle coûte 101 \$ (au tarif ordinaire) ou 56 \$ (au tarif réduit - pour les étudiants de moins de 18 ans, au 1^{er} septembre, et fréquentant un établissement d'enseignement à temps plein, et les personnes âgées de 65 ans et plus).

TRAM Zone 6 : dessert le secteur de Beloeil, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park. Les deux mêmes liaisons par autobus relient ce secteur soit au Terminus de Longueuil, soit au Terminus du Centre-ville. Si vous utilisez la liaison vers Longueuil, le temps d'accès au Terminus est de 40 minutes. Si vous utilisez la liaison vers Montréal, le temps d'accès au Terminus Centre-ville est de 50 minutes. Encore là, une fois rendu au terminus, si vous devez poursuivre votre route, vous pourrez sauter dans le métro ou l'autobus en présentant tout simplement votre **TRAM Zone 6**. Par mois, elle coûte 121 \$ (au tarif ordinaire) ou 67 \$ (au tarif réduit).



Train · Autobus · Métro



SOPA

Lundi 31 août
Mardi 1 sept.
Mercredi 2 sept.
OUVERT
9h à 20h

LANDRY

SERVICE DE LIVRAISON

MALLETTE EXPANSIBLE 4" - 5 1/2"

Vinyle

21⁹⁹



RELIEUR À ANNEAUX "NOTE TOTE" 1"

Hilroy



5⁴⁹

Couleurs assorties

COMPAS 6" "GEO MASTER"
STAEDTLER



6⁹⁹

ENSEMBLE DE GÉOMÉTRIE "SUPER MATH"

8 morceaux
STAEDTLER



12⁹⁹

FAUTEUIL D'OPÉRATEUR "SCORE"

- Dossier bas
- Réglage pneumatique de la hauteur
- Réglage de la hauteur du dossier et de la profondeur du siège
- Dossier articulé



129⁹⁹

POSTE D'INFORMATIQUE

Avec huche, tablette à clavier coulissante, rangement pour DC et roulettes.
Chêne blanchi
Assemblage requis
29 1/2 X 19 5/8
53 7/16" H



129⁹⁹

TABLE À DESSIN "RONO"
32 X 48" - BLANC



179⁹⁹

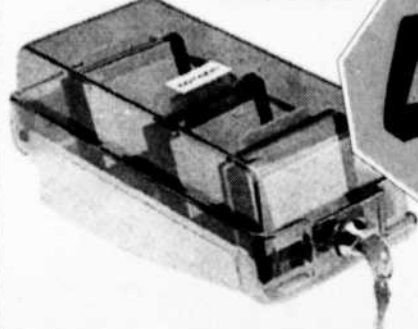
VOYEZ NOTRE VASTE CHOIX DE SACS À DOS



Toutes couleurs... Toutes grandeurs...

BOÎTIER POUR DISQUETTES

Capacité de 50 disquettes
3 1/2" serrure
EXONENT



4⁹⁹

CALCULATRICE SCIENTIFIQUE "EL-531L"

SHARP

10 chiffres
+2 exposants
152 fonctions



15⁹⁹

SURLIGNEURS FLUORESCENTS "HI-LITER"



59^c

GOMME À EFFACER BLANCHE

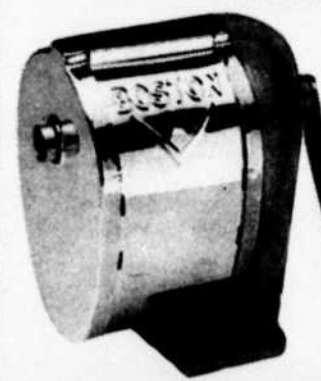
STAEDTLER



55^c

TAILLE-CRAYON "BOSTON"

Fixation de table



14⁹⁹

Valable jusqu'au 6 septembre 98 ou jusqu'à épuisement des stocks

VENTE • SERVICE • LOCATION



Librairie Landry Inc.
329, Duvernay, Beloeil
TÉL.: (514) 464-1072
FAX : (514) 464-5362



LAMPE À PINCE DE MÉTAL

Bras extensible de 36"
Ampoule 100 watts
Non incluse
noir / blanc

12⁹⁹



36⁹⁹

CHAISE D'OPÉRATEUR

Réglage manuel de la hauteur
Gris / noir

Chez **HONDA** Casavant

GARAGE
RECOMMANDÉ



SUPER

GARAGE
RECOMMANDÉ



LIQUIDATION

À PRIX D'ENCAIN

plus de 800 000\$ de véhicules d'occasion

DIRECTEMENT DU PLUS GRAND CENTRE HONDA DE LA MONTÉRÉGIE

*Financement
sur place
5,9%*

**VÉHICULES INSPECTÉS
ET GARANTIS DE TOUTES MARQUES**

*Aucune offre
raisonnable
refusée*



HONDA Casavant

"sur le boulevard de l'auto"

856-7887 (450) 774-1724

INTERNET:
www.autolinq.com/hondacasavant

2400, Casavant O., Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)

HONDA

CONÇUE ET CONSTRUITE
SANS CONCESSION



INSCRIPTIONS DE LIGUES DE QUILLES

SALON de QUILLES VOLTA
BOUCHERVILLE-SAINTE-JULIE

24 allées de grosses quilles et 8 allées de petites quilles informatisées

641.6668

Sortez de votre train train quotidien...!

PARTIE GRATUITE
GROSSES OU PETITES QUILLES

VALIDE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 98 sur le prix régulier
1 coupon par personne/jour

SALON DE QUILLES VOLTA
30, Des Frères-Lumière

SALON JULIE-QUILLES
210, Armand-Frappier

OUVERTURE dès 9h tous les jours

713132-29-85C

Salon Julie-Quilles

24 allées de petites quilles informatisées

649.6668

INSCRIPTIONS LIGUES DE QUILLES

JUNIORS DÉBUTANTS AMICALES RETRAITÉS COMPÉTITIONS	GROSSES OU PETITES QUILLES
	Tous les jours
	10h-13h-15h-19h-21h

Coût: Entre 5\$ et 15\$ (taxes incluses)

CLINIQUE DE QUILLES GRATUITE POUR LES NOUVEAUX INSCRITS

Inscription à la coccinelle

Il reste encore quelques places à la Coccinelle, une activité qui regroupe les mamans et leurs enfants de 2 à 5 ans. On s'inscrit le mercredi 9 septembre, de 19 h 30 à 20 h 30, au Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand, 50, rue Robert au 461-2111.

Vestiaire communautaire à Saint-Basile

C'est également la rentrée, le vendredi 4 septembre, pour les bénévoles du vestiaire communautaire du Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand. La propreté et la qualité des articles offerts font la popularité de ce comptoir de vêtements. On reçoit autant les citoyens de Saint-Basile-le-Grand que ceux des villes avoisinantes. On fait de nouveau appel à la fidélité de tous ceux qui soutiennent le centre depuis 17 ans et aux autres. Il suffit d'apporter des vêtements propres qui ne conviennent plus. Le portique de l'entrée principale est toujours ouvert afin qu'on y dépose sacs et boîtes en tout temps, au 50, rue Robert à Saint-Basile-le-Grand.

Invitation aux Malenfant

L'assemblée générale annuelle de l'Association des familles Malenfant d'Amérique aura lieu le dimanche 6 septembre, à 11 h, à l'hôtel Universel situé 915, rue Hains, sortie 177, autoroute 20 à Drummondville. Tous sont les bienvenus. Renseignements: Jacques Maltais au (418) 832-6206.

Horaires du CAB de la Vallée-du-Richelieu

Le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu revient à son horaire habituel, soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 à compter du lundi 31 août.

Répertoire des loisirs à Beloeil

Ceux et celles qui n'auraient pas reçus le Répertoire des loisirs de Beloeil peuvent se procurer un exemplaire à la Corporation des loisirs de Beloeil, 1020, rue Durer, deuxième étage, Beloeil.

Fête champêtre à Otterburn Park

Le dimanche 13 septembre, aura lieu une fête champêtre à la paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil d'Otterburn Park. Toute la population est invitée à venir fraterniser avec les gens d'Otterburn Park. Une messe précèdera le dîner.

Les Herbivores

Service d'entretien paysager

Résidentiel et commercial
Il faut déjà penser à préparer votre pelouse pour l'automne

Offre spéciale pour l'aération de gazon

10% de rabais

Pour réservation avant le 20/09

Service de qualité
Prix compétitifs

ÉTUDIANTS DYNAMIQUES

464-9174

On en mouge du gazon

En référence plusieurs clients satisfaits

Dans un Jardin

FRANCHISE DISPONIBLE à Beloeil

Si vous désirez vous joindre à un réseau de franchises des plus performants, voici une excellente opportunité d'affaires.

Parfumeries Dans un Jardin, le leader québécois des produits de bain et de beauté est à la recherche d'un(e) franchisé(e) opérateur(trice)

Pour plus de renseignements, téléphonez à:

M. Patrick Martin
1-800-363-3663 poste 235



Serge Papin
Propriétaire

SUPERMARCHÉS Pepin IGA

Près des gens depuis plus de 50 ans



Bernard Papin
Propriétaire

Voici pourquoi TANT DE GENS ACHÈTENT CHEZ NOUS!!

- ▶ Le pain frais du jour cuit sur place
 - ▶ Une grande variété de produits maison
 - ▶ Eau et jus **Bi-Eau Pure**
 - ▶ Une vaste sélection de bières froides et de vins frappés
 - ▶ La préparation d'excellents buffets
 - ▶ Le prêt de cafetières et de fours à raclette, plat pour fondue
 - ▶ Livraison à domicile
 - ▶ 7 jours sur 7 (En taxi pour la modique somme de 3,50\$)
 - ▶ Service d'autobus pour résidences pour personnes retraitées
 - ▶ Développements de photos en 24h
 - ▶ Location de laveuse à tapis
 - ▶ Comptoirs postaux, cases postales
 - ▶ Service télécopieur et photocopie
 - ▶ Billets d'autobus LIMOCAR
 - ▶ Service de commande par Internet
 - ▶ Triporteur
- ▶ Fruits et légumes en toute saison
 - ▶ Coupes de viande spécialisées ou sur demande
 - ▶ Charcuteries délicieuses et fromages savoureux
 - ▶ Vous y trouverez également...



SERVICE À L'AUTO

PIZZA prête à manger cuite sur place 825, boul. L'Heureux seulement

Chaque semaine, tirage d'un panier de provisions d'une valeur maximum de 100\$ et minimum de 25\$

Nos gagnants



Sylvie Préfontaine



Marie Marthe Guilbault



Chantal Lussier

TIRAGE 1 FOIS PAR MOIS DANS CHAQUE MAGASIN

Règlements - Participation

Inscrivez votre nom sur le coupon de caisse et déposez-le dans la boîte de tirage

GAGNEZ LE LOOK TOTAL

- Stylistes
- Maquilleur
- Manucure

Bonne chance!

TIRAGE 27 SEPTEMBRE 1998

370, boul. Laurier, #103 A
Mont-Saint-Hilaire
Tél.: 464-5621

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN ABONNEMENT DE 1 MOIS

EXTRA FORME

La santé avant tout

- Entraînement personnalisé
- Entraîneur qualifié
- Programme alimentaire
- Bar santé ultra complet
- Vestiaire avec douche/sauna
- Cinéma cardio

295, Duvernay, Beloeil • 464-1881
Un tirage par semaine dans chaque magasin

IGA PENSE À TOI

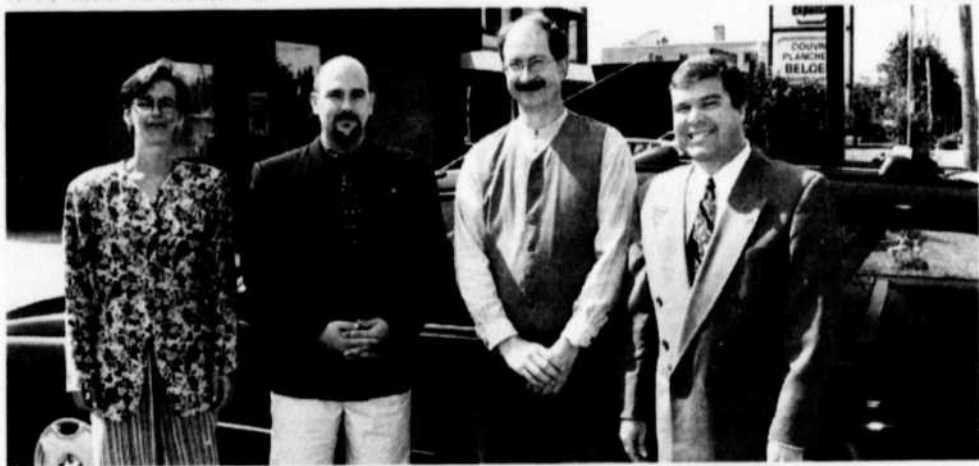
345, boul. Laurier, Saint-Hilaire • 464-2581
Lundi au vendredi: 8h à 22h • Samedi et dimanche: 8h à 21h

939, rue Guertin, Beloeil • 467-3341
8h à 21h • 7 jours

825, boul. L'Heureux, Beloeil • 464-4219
8h à 21h • 7 jours

Cybermarché IGA www.iga.net/qc

Membre Réseau
815, boul. L'Heureux, BELOEIL • 464-5100
*Membre employé ou client Supermarché Serge Papin



Une voiture payée... Qui y aurait pensé?

Le concours prêt Auto-Option se tenait du 18 mai au 30 juin. Les clients contractant un prêt Auto-Option, en succursale de la Banque Nationale ou chez un concessionnaire, obtenaient automatiquement un quart de pour cent de rabais sur le taux en vigueur et un abonnement gratuit d'un an à CAA-Québec. De plus, ces clients couraient la chance de gagner le remboursement de leur prêt, jusqu'à concurrence de 30 000 \$, ou un voyage pour deux dans le Sud d'une valeur de 3000 \$. Dans la région, Jacques St-Martin de Beleoil a gagné le remboursement de sa voiture. Dans l'ordre habituel: Dominique Leclair, directrice marketing région Richelieu-Yamaska, Charles Lacasse, de la concession Subaru à Saint-Hyacinthe, Jacques St-Martin, l'heureux gagnant et M. Rock, directeur de la Banque Nationale de Beleoil.

Portes et fenêtres
Excel inc.

ESTIMATION GRATUITE

- PORTES D'ACIER, DE PATIO ET DE GARAGE
- FENÊTRES D'ALUMINIUM OU P.V.C.
- GRILLES DE SÉCURITÉ • GOÛTTIÈRES • RAMPES
- REVÊTEMENT DE VINYLE OU D'ALUMINIUM
- RÉPARATION DE TOITURES • VITRES ET MOUSTIQUAIRES

Plan de financement taux privilégié
* Sujet à approbation du crédit

880 boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-1852
http://www.gentek.ca http://www.apchq.com/excel

Ateliers pour couples sur la communication et la résolution de conflits

Exprimer ses besoins clairement, écouter adéquatement et résoudre efficacement les conflits ça s'apprend. D'ailleurs, l'acquisition de ces habiletés enrichit la vie conjugale et familiale.

Pour information et inscriptions:
Date: 2 septembre
Heure: Entre 19h et 21h
Lieu: Centre communautaire du Mont-St-Hilaire 100, rue du Centre Civique Salle Brodeur

Période des cours:
1er groupe: 16 septembre au 21 octobre.
2e groupe: 28 octobre au 2 décembre

Coût par couple:
Matériel: 60\$ (2 manuels et 2 tableaux)
Cours: 194\$

Animatrice: Gaétane Bélanger, psychoéducatrice, thérapeute conjugale et familiale.
Information supplémentaire: 441-6936

N.B.: Les 2 partenaires doivent s'engager à participer aux 6 rencontres les mercredis de 19h à 21h30. Les places sont limitées car il n'y aura que 6 couples par groupe pour faciliter les apprentissages pratiques. Cette formation s'offre également pour un couple seul à raison de 6 sessions de 50 minutes.

LES RÉSIDENCES SOLEIL

Une vie de rêve... au pied de la montagne

RÉSIDENCES DE PRESTIGE POUR JEUNES RETRAITÉS ET GENS DU BEL ÂGE

Pour une belle retraite, venez visiter nos appartements 1 1/2 à 5 1/2 et nos installations des plus modernes. Sécurité 24h, porte-patio, balcon...

- Sécurité 24 heures
- Ascenseurs
- Entretien ménager
- Visite de médecins
- Stationnements intérieur et extérieur
- Système d'alarme
- Service bancaire
- Service médical
- Sauna, Spa
- Messe, Chapelle
- Urgence dans chaque appartement
- Salle de télévision
- Ophtamologiste
- Personnel courtois
- Piscine intérieure
- Salle à manger
- Fêtes, Spectacles
- Bibliothèque
- Salle de jeux appartement
- Pédicure
- Jardins
- Terrasses
- Comité de résidents
- Et bien plus encore...
- Denturologiste
- Dépanneur
- Jardins
- Coiffeuse
- Chorale
- Autobus
- Billard
- Conférences

SPÉCIAUX	SPÉCIAL SECTION SOINS	REPAS								
<ul style="list-style-type: none"> • Studio 1 1/2 à partir de 845\$ Incluant 3 repas et entretien ménager mensuel et ameublement, électricité, eau chaude et chauffage • App. 3 1/2 à partir de 895\$ Incluant entretien ménager mensuel, électricité, eau chaude et chauffage • App. 4 1/2 à partir de 1195\$ Incluant entretien ménager mensuel, électricité, eau chaude et chauffage 	<p>Grand studio à partir de 1385\$ Incluant 3 repas et collation, porte-patio, balcon, 1/2h de soins, entretien ménager hebdomadaire, lavage de literie, électricité, eau chaude, chauffage, ameublement inclus, salle de bain privée, occupation simple.</p> <p>Convalescence, court séjour ou vacances à partir de 50\$ / jour incluant 3 repas et commodités</p>	<table border="1"> <tr> <td>Plan 1 repas principal</td> <td>170\$</td> </tr> <tr> <td>Plan 2 repas principaux</td> <td>305\$</td> </tr> <tr> <td>Plan 3 repas</td> <td>355\$</td> </tr> <tr> <td>Plan 1 repas principal et déjeuners</td> <td>220\$</td> </tr> </table>	Plan 1 repas principal	170\$	Plan 2 repas principaux	305\$	Plan 3 repas	355\$	Plan 1 repas principal et déjeuners	220\$
Plan 1 repas principal	170\$									
Plan 2 repas principaux	305\$									
Plan 3 repas	355\$									
Plan 1 repas principal et déjeuners	220\$									

Style d'une HARMONIE éternelle, confortable et chaud

Christ Bellissimo
Manteaux en bébé agneau renversé

Venez choisir le vôtre

Liquidation d'été en cours
50% à 80% de rabais

BOUTIQUE Marthe Camiré

450, boul. de Mortagne, Boucherville, 655-0847

Joignez-vous à la plus belle et la plus grande famille de Mont Saint-Hilaire

L'ASSURANCE DES RÉSIDENCES SOLEIL
Si vous n'êtes pas satisfait durant le premier mois chez nous, vous pourrez résilier votre bail.

Choisir les RÉSIDENCES SOLEIL, c'est choisir votre résidence en fonction de vos besoins d'aujourd'hui, mais aussi ceux de demain...
Visite tous les jours de 9h à 18h ou sur rendez-vous

MANOIR MONT ST-HILAIRE
550, boul. Laurier Mont-St-Hilaire
(450) 467-8209

Une entreprise familiale

Gens du bel âge, notre priorité est votre qualité de vie...

GROUPE SAVOIE

Sans frais: 1-800-363-0663

Autres prix disponibles:
MANOIR BOUCHERVILLE - MANOIR SOREL - MANOIR SHERBROOKE - MANOIR ST-LAURENT
Bientôt, MANOIR GRAMBY offrira tous les services des Résidences Soleil.

Internet: <http://www.residencessoleil.ca> • Email: sarah@total.net

DE RETOUR

Ligue Junior (5 à 15 ans)
Inscriptions les samedis 29 août et 5 sept. 13h à 15h

Ligue adulte mixte de tous âges en soirée sur semaine encore quelques places disponibles
Réservez tôt

BAR "LA RÉSERVE"

Possibilité d'organiser un "clair de lune" pour groupe les samedis soir sur réservation

12 ALLÉES DE PETITES QUILLES

Quilles libres semaine 10h30 / 12h30 • 16h30 / 18h30
Week-ends samedi 13h à 23h • dimanche 13h à 20h

221, rue Cartier Beleoil • Réservation: 467-6206

Ski Bromont

Spécial passe de saison

Nouveau!
Saison 1998-1999
Capacité supérieure d'enneigement



Épargnez

750\$

449\$ + tx (rég. 599\$ + tx)

Maximum par famille

Épargnez

300\$

1599\$ + tx (rég. 1899\$ + tx)

Rabais disponibles jusqu'au 15 septembre 1998

Avantages aux détenteurs de billets de saison:

Une *Plus-Value* de plus de 400\$

- Invitez un ami ou un membre de votre famille gratuitement durant la saison
- Bénéficiez de deux visites gratuites au Mont Orford au cours de la saison
- Obtenez 50% de rabais toute la saison à Orford, Owl's head, Sutton et au Mont Ste-Anne
- Obtenez entre 25% et 50% de rabais dans près de 50 stations au Québec et aux États-Unis
- Accès au Salon des membres
- Rabais à la boutique Sports Experts au pied des pentes

Informations: 1 888 866-4270 • (450) 534-2200 poste 2100 • www.skibromont.com

Sortie 78 • Autoroute 10 • A seulement 45 minutes de Montreal

Activités de la rentrée au berceau

Le centre périnatal Le Berceau offre les activités suivantes pour la rentrée: yoga prénatal, du 8 septembre au 13 octobre, à 19 h 30, des rencontres pour les autres enfants de la famille sur la venue de bébé, le 16 septembre à 19 h, des rencontres prénatales du 21 septembre au 9 novembre, à 19 h 30. Renseignements: laisser un message sur le répondeur, 446-7760, les responsables rappellent rapidement. Le centre est situé 103, rue Saint-Jean-Baptiste à Beloeil.

C'est le temps de s'inscrire chez les scouts

La troupe Ire Les Patriotes de Beloeil du groupe 1er Montenach de Beloeil est en recrutement. Les garçons de 12 et 13 ans intéressés à apprendre toutes sortes de techniques (boussole, topographie, constructions avec brêlages et froissartage, explorations, randonnées, etc.) qui leur serviront pendant les camps et activités comme les camps au Québec, aux États-Unis et en France, les réseaux d'alerte, relais optique, camporee, etc., sont les bienvenus. Les

garçons de la troupe ont entre 12 et 16 ans. On y passe cinq années d'aventures de toutes sortes et d'amitié. Les réunions ont lieu le vendredi, de 19 h à 21 h 30, au gymnase de l'école Saint-Mathieu, rue Hubert à Beloeil. Renseignements: Irène Donais au 460-1554.

Recrutement chez les cadets

Le corps de cadets de Saint-Basile est en campagne de recrutement pour l'année 1998-1999. Survie en forêt, techniques de tir, sports, chance d'avoir de l'emploi ou de faire des voyages partout dans le monde, etc. Renseignements: Frédéric Martin, 449-4153.

Internet à la bibliothèque de Saint-Basile

Depuis quelques mois, il est possible de naviguer sur Internet à la bibliothèque municipale de Saint-Basile-le-Grand. Deux postes Internet sont disponibles pendant les heures d'ouverture de la bibliothèque mais il vaut mieux réserver sa place: 653-0287. Coût: 2 \$ l'heure.

Défilé de mode Automne 1998



Du génie, des gens et de l'espoir...

Bouchées et canapés: 18h15
Défilé: 19h00
Café et mignardises: 20h00

Endroit: Les Ailes de la Mode

Mail Champlain, Brossard

Présidentes d'honneur:

Claire Lamarche

Animatrice

Micheline Bouchard

Présidente du Conseil et chef de la direction

Motorola Canada Limitée

Billets disponibles à la

FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER

PIERRE-BOUCHER

468-8136

au coût de 45\$

(reçu pour impôts de 35\$)

Prix de présence

Mardi, 29 septembre 1998

Voyages ACTION



France Tessier
directrice

Michelle De Montigny
conseillère

PERMIS DU QUÉBEC

CUBA / CAYO VIGIA
(forfait formule tous inclus)

DÉPART EN SEPTEMBRE

1 sem. à partir de

Seulement **737\$** par personne

pas de supplément simple
* places limitées

PLACE DES OISEAUX

95, Bella-Vista, local D, Saint-Basile-le-Grand

653-7880

MBP GIGANTESQUE VENTE

Poêle et foyer le me souvenirs...

VERGLAS?



sous la tente à Laval
les 11, 12 et 13 septembre



Foyer encastrable i3100 au bois

Nouveauté 1998

Modèle P36 au gaz

- Plus de 40 modèles chauffants sur place
- Bois, gaz et huile
- Installation gratuite si vous achetez durant ces 3 jours (valeur de 200 \$) même si vous passez à une de nos succursales.
- Plusieurs spéciaux sur place
- Licence de la Régie du bâtiment

Achetez une unité au bois Regency et obtenez, en plus, un rabais de **125 \$**

Achetez une unité au gaz Regency et obtenez en plus un contrôle à distance **SANS FRAIS**



DIVISION DE MONTRÉAL
BRIQUE ET PIERRE INC.



FINI-PLUS
MICRO-BOIS

Boutique Rive-Nord
28, boul. Industriel
Saint-Basile
478-4971

Boutique Laval
1070, montée Masson
Duvernay, Laval
661-1515

Boutique Rive-Sud
3170, rue Harvey
Saint-Hubert
656-5110

Âge d'or

Le Club de l'âge d'or de Sainte-Madeleine, affilié à la Fadoq, invite ses membres et amis à sa soirée le samedi 5 septembre à 20 h, à la salle Chez Jacques à La Présentation. Il y aura des prix de présence distribués tout au cours de la soirée. Animation musicale avec René Boudreau, goûter en fin de soirée.

On recherche des substituts au club de quilles du Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil. Renseignements: Anne-Marie au 446-5054.

Épluchette de blé d'Inde à Otterburn Park

L'épluchette de blé d'Inde des membres du Club de curling d'Otterburn Park aura lieu ce samedi 29 août, à 15 h, à la Légion d'Otterburn Park, filiale 121, située 318, rue Connaught. Bienvenue à tous. En cas de pluie, l'épluchette aura lieu à l'intérieur.

Danse en ligne à Mont-Saint-Hilaire

Ce mardi 1er septembre, à 13 h 30, Louise Kanemy du magazine *Le Bel Âge* anime des démonstrations de danse en ligne, à la salle Richelieu du centre civique à Mont-Saint-Hilaire. Cette rencontre est gratuite. Les personnes en forme qui désirent participer à des démonstrations sont les bienvenues. On apporte ses souliers à talons bas.

Assemblée générale des retraités d'Hydro-Québec

Le Club social des retraités d'Hydro-Québec de la Rive-Sud de Montréal tient son assemblée générale annuelle le jeudi 3 septembre à 10 h. L'assemblée sera suivie d'un buffet, au coût de 10 \$. Cette rencontre a lieu au Pub, 630, boulevard Clairevue Ouest à Saint-Bruno. Réservations: Lucille Bouffard au 922-9722.

GREICHE SCAFF

OPTOMÉTRISTES LA VISION DE VOTRE ENFANT

PAR VOTRE OPTOMÉTRISTE DE FAMILLE CHEZ GREICHE & SCAFF

Docteure
Johanne
Allard
Optométriste

Votre optométriste familial Greiche & Scaff, professionnel de première ligne des soins ophtalmologiques, veut vous sensibiliser à l'importance d'un dépistage précoce des déficiences ophtalmologiques et à leur traitement chez vos enfants.

En ce qui concerne vos enfants, il faut surtout souligner l'importance de la prévention. En effet, les parents peuvent favoriser un meilleur développement et fonctionnement des yeux et de la vision de leurs enfants en étant mieux informés.

Étant donné que l'enfant acquiert plus de 80% de ses connaissances par la VISION, un problème de la fonction ophtalmologique a souvent pour effet de ralentir son épanouissement, tant sur le plan physique que psychique.

COMMENT LA VISION SE DÉVELOPPE-T-ELLE?

Le nouveau-né possède déjà toutes les structures oculaires nécessaires pour apprendre à voir. Cet apprentissage se développe comme le langage. Il faut donc fournir à votre enfant un environnement adéquat et des habitudes de vie favorisant un développement normal de ses aptitudes visuelles.

L'importance de la prévention visuelle est réelle.

14 QUESTIONS IMPORTANTES POUR VOTRE ENFANT !

Répondez par OUI ou par NON à ces questions	OUI	NON	14 non: Votre enfant semble avoir une bonne vision. Consultez votre optométriste de famille Greiche & Scaff annuellement.
1 Votre enfant cligne ou se frotte souvent les yeux ?			De 6 à 13 non: La qualité de la vision de votre enfant est douteuse. Voyez votre optométriste de famille Greiche & Scaff.
2 Votre enfant saute des lignes ou des mots lorsqu'il lit ?			
3 Votre enfant a souvent les yeux rouges ?			
4 Votre enfant plisse les yeux pour voir de loin ?			
5 Votre enfant éprouve des difficultés de concentration ?			De 0 à 7 non: Votre enfant a un problème de vision qui semble important. Voyez votre optométriste de famille Greiche & Scaff.
6 Votre enfant examine les objets ou lit de très près ?			
7 Votre enfant a souvent les yeux qui piquent, qui chauffent ou qui pleurent ?			
8 Votre enfant se plaint de voir double ?			
9 Votre enfant se plaint fréquemment de maux de tête ?			
10 Votre enfant regarde la télé de trop près (moins de deux mètres) ?			
11 Votre enfant se cache ou se ferme un œil pour mieux voir ?			
12 Votre enfant a un œil qui louche (tourne vers l'intérieur ou l'extérieur) ?			
13 Votre enfant se frappe souvent sur des objets ?			
14 Votre enfant inverse des lettres ou des chiffres ?			

POUR LA VISION DE VOTRE ENFANT, VOTRE OPTOMÉTRISTE DE FAMILLE GREICHE & SCAFF RECOMMANDE:

- Un examen dès qu'un signe ou symptôme apparaît quel que soit l'âge de l'enfant
- Un examen complet avant l'entrée de votre enfant en maternelle;
- Un examen annuel subséquent durant sa période de croissance afin de dépister précocement les problèmes visuels et, s'il y a lieu, y remédier.

VOTRE ENFANT VOIT-IL CORRECTEMENT? VOIT-IL LES DÉTAILS? UTILISE-T-IL SES DEUX YEUX DE FAÇON COORDONNÉE? VOIT-IL LES COULEURS, LES CONTRASTES?

Votre optométriste chez Greiche & Scaff répondra à toutes ces questions!

Note: Lors d'un examen de la vision, il n'est pas essentiel que l'enfant connaisse l'alphabet.

GREICHE SCAFF Pour rendez-vous :
Mail Montenach (450) 464-0733

GREICHE SCAFF

OPTOMÉTRISTES

Greich29-8

GREICHE SCAFF
OPTOMÉTRISTES

Achetez maintenant et payez sur

1 AN
en 12 versements égaux.*

*Sur approbation de crédit. Achat minimum requis. Détails en magasin.

GREICHE SCAFF
OPTOMÉTRISTES

60\$
de rabais

Sur présentation de ce coupon au moment de l'achat d'une paire de lunettes complètes (verres et monture) à prix régulier.

Ne peut-être jumelé avec aucune autre offre. Valable jusqu'au 30 septembre '98

60 Succursales. Mail Montenach Tél.: (450) 464-0733

PROGRAMMATION & HORAIRE DU 28 AOÛT AU 3 SEPT.

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) TOM HANKS
Ven.Sam.& Dim.: 1:00 - 5:00 - 8:30
Lun. au Jeu.: 6:00 - 9:30
Coucher-tard Sam.: 12:00

54 (V.F.) () NEVE CAMPBELL / MIKE MYERS
Ven.Sam.& Dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Lun. au Jeu.: 7:10 - 9:10
Coucher-tard Sam.: 11:10

CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR (G) UMA THURMAN / SEAN CONNERY
Ven.Sam.& Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Lun. au Jeu.: 7:15 - 9:15
Coucher-tard Sam.: 11:15

ARMAGEDDON (V.F.) (G) BRUCE WILLIS
Tous les soirs: 6:30 - 9:30

BLADE (V.F.) () WESLEY SNIPES
Ven.Sam.& Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:30
Coucher-tard Sam.: 11:40

TOBBY 2 RECEVEUR ÉTOILE (G) KEVIN ZEGERS
Ven.Sam.& Dim.: 1:15 - 3:15

LES FILLES FONT LA LOI (G) KRISTEN DUNST
Ven.Sam.& Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Lun. au Jeu.: 7:30 - 9:30
Coucher-tard Sam.: 11:30

FAUSSES ACCUSATIONS (G) LESLIE NIELSEN
Ven.Sam.& Dim.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
Lun. au Jeu.: 7:20 - 9:20
Coucher-tard Sam.: 11:20

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON, SPECIAL DU MOIS D'AOÛT
À l'achat d'un grand mais soufflé (130 oz) obtenez gratuitement deux (2) boissons gazeuses de 12 oz.
Cette offre est valide 7 jours par semaine (avant 18h00)

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA ST-BASILE
267 BOUL. LAURIER (Centre Ultra)

tom hanks matt damon
il faut sauver le soldat ryan
v.f. de SAVING PRIVATE RYAN

"LE FILM FAMILIAL DE L'ÉTÉ!
Les petits et les grands vont adorer ce film!"
KANSAS CITY SUN
TOBBY 2
v.f. de Air Bud: Golden Receiver

LESLIE NIELSEN
FAUSSES ACCUSATIONS
v.f. de WRONGFULLY ACCUSED

NEVE CAMPBELL
RYAN PHILLIPPE
version française

BRUCE WILLIS
ARMAGEDDON
en version française

uma THURMAN
chapeau melon et bottes de cuir
v.f. de 'the avengers'

WESLEY SNIPES
STEPHEN DORFF
16

avec KRISTEN DUNST
GABY HOFFMAN
LES FILLES FONT LA LOI!
v.f. de STRIKE

MARDI & MER.
soif jours fériés
5,00\$

INFO HORAIRE:
441-7952

SAMEDI & DIMANCHE
AVANT 18H00, ADM 5,00\$

NOUVEAUX FAUTEUILS DE LUXE
DANS NOS SALLES!



Centre Périnatal le Bœreuil

Êtes-vous une nouvelle mère ou un couple qui désire un enfant, ou peut-être qui en attend un!

Êtes-vous à la recherche d'un lieu de rencontre, d'accompagnement, pour mieux vivre cette étape!

BIENVENUE POUR LA SESSION AUTOMNE 1998

Rencontres prénatales	Lundi 21 sept. au 9 nov.	19h30 à 21h30
Rencontres prénatales	Samedi 17 oct. au 28 nov.	13h à 16h30
Yoga prénatal	Mardi 8 sept. au 13 oct.	19h30 à 21h
Massage pour bébé	Vend. 2 oct. au 30 oct.	14h30 à 16h
Massage pour bébé	Vend. 13 nov. au 11 déc	14h30 à 16h
Rencontres mère-poupons	Merc. 23 sept. au 25 nov.	13h30 à 15h30

Pour information: 446-7760

103, rue St-Jean-Baptiste, Beloeil

Cours de bricolage à McMasterville

Les artistes en herbe de 8 à 14 ans seront ravis de retrouver le cours de bricolage, le samedi matin, de 9 h 30 à 11 h, au pavillon des loisirs à McMasterville. On commence le samedi 26 septembre. Il faut apporter un fusil à colle, une paire de ciseaux à papier et une paire de ciseaux à tissu. La période d'inscription aura lieu du mardi 8 septembre au lundi 14 septembre, pour les résidents (preuve de résidence obligatoire). Les non-résidents et les retardataires pourront s'inscrire du mardi 15 septembre au lundi 21 septembre. Renseignements: 467-8195.

L'atelier des petits débrouillards à McMasterville

Les 6 à 12 ans sont invités à participer à l'atelier des petits débrouillards qui ont lieu, les vendredis de 17 h 30 à 18 h 30, pour les 6-8 ans et de 18 h 45 à 19 h 45 pour les 9-12 ans. Ces cours durent dix semaines. À noter que les expériences au programme cet automne sont différentes de celles de l'hiver dernier. La période d'inscription aura lieu du mardi 8 septembre au lundi 14 septembre, pour les résidents (preuve de résidence obligatoire). Les non-résidents et les retardataires pourront s'inscrire du mardi 15

septembre au lundi 21 septembre. Renseignements: 467-8195.

Atelier de compostage à McMasterville

Le compost, c'est aussi simple que la composte. Des ingrédients simples, pelures des fruits et légumes, feuilles et bouquets séchés, auxquels on ajoute de l'eau. Et c'est tout ! Pour bien connaître la recette, des ateliers sont donnés au point de démonstration de compostage domestique du Parc Ensoleillé à McMasterville, boulevard Constable et rue Mon-Loisir. Séance d'information le samedi 12 septembre à 10 h 30. Renseignements: Christine Noizelier au 464-7416.

Cours d'informatique à la bibliothèque de Beloeil

Le Club de l'informatique en tête offrira des cours d'informatique à la bibliothèque municipale de Beloeil, les vendredis, en après-midi et en soirée. Ces cours seront également offerts à Saint-Basile-le-Grand le mardi. Du 25 septembre au 23 octobre, débutant, *Windows Word* du 30 octobre au 27 novembre, intermédiaire, *Word Excel*. Renseignements: 990-7673.

POUR LA RENTRÉE, JE CHOISIS RENAUD-BRAY
LIVRES. MUSIQUE. VIDÉO. REVUES. PAPETERIE

DUMAS
Les trois mousquetaires
Alexandre Dumas
Seulement **3,95\$**
à partir de 3,95\$

HACHETTE
Dictionnaire Hachette Oxford français-anglais anglais-français
Seulement **29,95\$**
rég. 49,95\$

Larousse Petit
Larousse Illustré
1999
Seulement **39,95\$**
rég. 54,95\$

LE PETIT ROBERT
Nouveau Petit Robert
Seulement **57,95\$**
rég. 72,95\$

LAROUSSE DE POCHE
Larousse de Poche français-anglais anglais-français
Seulement **6,95\$**

Le Multi des jeunes
Seulement **32,95\$**

DISQUE COMPACT
Never S-a-y Never BRANDY
Seulement **14,99\$**
rég. 20,99\$

6925, boul. Taschereau
Brossard, 443-5350
Service aux collectivités
(Entreprises et bibliothèques) 443-0659

VOTRE LIBRAIRIE À DOMICILE
Service d'expédition par poste ou messagerie
Pour commander: 514-342-2815
E-mail: sad@renaud-ray.com

OUVERT JUSQU'À MINUIT 7 JOURS/SEM.

NOUVEAU • NOUVEAU À VENDRE TERRAIN RESIDENTIEL TAXES MUNICIPALES MINIMES

PHASE 1
Incluse fondation de rue
Pavage de rue inclus
Installation d'aqueduc incluse
Installation d'égout pluvial incluse

Grandeur 16 200 pi. ca. 1500 m. ca. et plus

Entre Sainte-Madeleine et Saint-Hyacinthe (secteur Douville) en bordure de la route 116

Terrains disponibles pour construction maintenant

Pour inf.: Jean-Guy Michaud (450) 796-4264

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

MAINTENANT À MONT-SAINT-HILAIRE



Le Dr Bertrand Marcoux, chiropraticien, qui pratiquait sa profession avec succès à Saint-Basile-le-Grand depuis 1989, continuera maintenant sa carrière à Mont-Saint-Hilaire. En effet, il partage depuis peu avec son père Jean-Claude la clinique bien connue du chemin des Patriotes Nord. Les chiropraticiens père et fils totalisent près de 50 ans d'expérience dans leur profession. Le Dr Bertrand Marcoux peut continuer à compter sur l'assistance de son épouse Annie qui est infirmière. La clinique sera ouverte du lundi au samedi, ce qui assurera un service continu pour la population des alentours. Le Dr Bertrand, natif de Longueuil, grandit à Mont-Saint-Hilaire, fréquenta le Séminaire de Saint-Hyacinthe et ensuite le Cégep de Bois de Boulogne avant d'entreprendre ses études chiropratiques au fameux Institut Palmer de Davenport, Iowa. En 1991, il s'est joint à un groupe de chercheurs, le Kale Network, avec lequel il fit des études spécialisées, et plusieurs voyages à l'étranger. Il se rendit même en Russie, où le groupe fut reçu à bras ouverts par des médecins soviétiques. En septembre 1995, on décerna au Dr Bertrand Marcoux le titre de Foreign Messenger pour son travail et son implication envers la gent malade. Il est marié à Annie Beau depuis 1982 et ils ont trois enfants, Catherine, Dominique et Guillaume. On peut joindre sa clinique au 467-1666.

Publireportage

Fort d'un succès remarquable à sa deuxième parution

L'OEIL REGIONAL
Le journal des gens d'affaires

NOS BONNES Adresses
Tout ce que vous cherchez et... plus encore!

Une réalisation de REPAY

Un document de référence vraiment de chez-nous!

- Couverture en carton glacé, imprimées quatre couleurs «process»
- Pages intérieures deux couleurs
- Pages en 4 couleurs
- Calendrier du mois pour chaque mois
- Calendrier hebdomadaire (1 page complète chaque semaine)
- Index des annonceurs, incluant adresse et numéro de téléphone
- Liste des services publics essentiels
- Répertoire des membres de la Chambre de Commerce de la Vallée du Richelieu
- Calendrier 1998-1999-2000
- Codes postaux
- Tirage chaque mois de certificats-cadeaux d'une valeur de 500\$

TIRAGE ET DISTRIBUTION 27 000 COPIES

Profitez de ce document de référence que les consommateurs consultent régulièrement

PARUTION: AUTOMNE 1998

Communiquiez avec nous dès maintenant pour réserver votre espace publicitaire

Sylvie Roussy, Gilbert Desrosiers • 467-1821 • Services des projets spéciaux

C'est la liquidation TOYOTA

TERCEL CE
198\$
0\$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

CAMRY CE
278\$
1950\$ comptant*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



- Direction assistée
- 5 vitesses à surmultipliée
- Coussin gonflable côté conducteur

- Climatiseur
- Transmission automatique
- Glaces, verrous de portières et rétroviseurs assistés

4,8% jusqu'à 60 mois
TERCEL
COROLLA
PASEO
T-100

Financement à l'achat

3,8% jusqu'à 60 mois
CAMRY
RAV 4
4 RUNNER
TACOMA
AVALON

Programmes de location au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit Toyota. Immobilisation, assurance et taxes en sus. *Offre valable sur les modèles Tercel CE, ACURA Integra 1998 livrés en inventaire, jusqu'au 30 septembre 1998. Premier versement de 227 \$ et droit de garantie de 250 \$ exclues au moment de la location. Finances de 99 \$/semaine. Frais de 24 km excédentaires 120 \$/semaine sur les modèles Camry CE, BUICK CA 1998 livrés en inventaire, jusqu'au 30 septembre 1998. Couverture kilométrique de 1000 km, premier versement de 319 \$ et droit de garantie de 325 \$ exclues au moment de la location. Finances de 99 \$/semaine. Frais de 104 km excédentaires. Taxes en sus au échange équivalent. Tous les modèles 1998 en inventaire. Véhicules aux fins de présentation seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

VIVEZ L'EXPERIENCE DE LA QUALITE

ANGERS TOYOTA
ST-HYACINTHE
3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
(450)774-9191 856-9191

GRANDE OUVERTURE



- VENTE - SERVICE - INSTALLATION - DÉCORATION
- RÉPARATION ET RAMONAGE DE POÊLES ET FOYERS
- CONTRATS «CLÉ EN MAIN»



7801, BOULEVARD ROI-RENÉ, ANJOU
351-2727



La différence qui se voit



Votre centre image certifiée Kodak

Ne confiez pas vos films à n'importe qui cet été.

Obtenez les vraies couleurs et bénéficiez de nos rabais



25% de rabais sur le développement c-41

50% de rabais sur le double

plus +
Un cahier à colorier gratuit du Bossu de Notre-Dame (valeur de 2,95\$)

plus +
Gagner nos prix instantanés
Gagnez un bon d'achat de 25\$ au restaurant La Pergola (tirage une fois par semaine)

Faites vos provisions de films! De nombreux rabais en magasin!

Offre exclusive aux magasins Kodak Image certifiée!

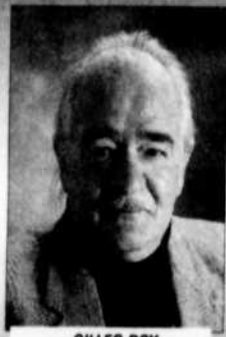


CENTRE D'IMAGES **PRAC PHOTO**

Location caméscopes
Laminage sur place
Studio photo sur place
Réparation de camera photo et video



312 A, boul. Laurier,
(face au McDonald's)
464-3622



GILLES ROY
Hypnologue, psychothérapeute



Centre de
santé
de Beloeil

56, rue Jeanotte, Beloeil

**Soirées d'information 2 et 9 septembre 1998
à 19h au Centre de santé de Beloeil**

**"Le potentiel énergétique humain" un gage de mieux-être
COURS DE PRATIQUE ÉNERGÉTIQUE GILLES ROY**

Vous aspirez à améliorer votre existence car vous sentez en votre for intérieur des forces qui demandent à être explorées!

Gilles Roy, psychothérapeute et facilitateur, a aidé des centaines de personnes à trouver accès à une vie physique, psychologique et psychique qui s'ouvre sur un mieux-être à la fois valorisant et enrichissant.

Apprenez à percevoir et à développer votre énergie. Découvrez le fonctionnement de vos centres énergétiques.

Réconciliez-vous avec vous-même et accédez à des états de bien-être dont, aujourd'hui encore, vous ignorez l'existence.

Pour renseignements: (514) 522-9818 ou (450) 467-1837

Avis aux patients de la clinique dentaire Dr Jolicoeur

*Dr Séger et Dr Roy désirent informer
les patients que leurs adresses
de pratique respectives
sont les suivantes:*

Dr François Séger
1575, J.-Cartier Est
Longueuil
J4M 2B5
Tél.: 468-4556

Dr Sylvie Roy
1516, rue Lapierre
Ville LaSalle
H8N 2R2
Tél.: 367-0300

**FINI LES INCONVÉNIENTS
DES FONDATIONS DE BÉTON!**

GRÂCE AUX PILOIS VISSÉS,
PLUS BESOIN DE CREUSER!

- GROSSE ANCHORAGE À PIEDS DANS LE SOL.
- GARANTIE CONTRE LE MOUVEMENT DE GEL.
- AUCUN ENCAIEN, PAS DE BÉTON.
- N'ENDOMMAGE AUCUNEMENT VOTRE TERRAIN.
- CAPACITÉ PORTANTE ÉGALE PAR INGÉNIEUR.
- PILOIS EN ACIER GALVANISÉ.
- PILOIS FICHÉS FACILEMENT EN PLACE.
- PILOIS FICHÉS INSTALLÉS SOUS STRUCTURES EXISTANTES.
- RECOURVERT DE NE GÂNE DE PLASTIQUE L'ÉQUIL.

LE SPÉCIALISTE DANS
LA POSE DE PILOIS
POUR
FONDATIONS!

Les
**PILOIS
VISSÉS**

Du Grand
Montréal

Département de Distribution 5050 m.
1300 Gay Lussac #200
Boucherville, Qc. J4B 7G4

Pour informations:
Tél: (450) 449-7717
sans frais. 1-888-638-8929

LE CHOIX
DES
ARCHITECTES,
INGÉNIEURS,
ENTREPRENEURS
&
PARTICULIERS!

1769h30renc

Des bouteilles pour les ados de McMasterville

Le samedi 29 août, à compter de 10 h 30, les jeunes du club Ado de McMasterville feront une tournée porte-à-porte afin de ramasser des bouteilles et cannettes consignées. Cette collecte leur permettra de financer leurs activités de l'automne.

Boutique familiale de Beloeil

La boutique familiale de l'association Marie-Reine, située au sous sol de l'église Saint-Matthieu, a repris ses activités. La boutique sera ouverte le jeudi et le premier samedi du mois, à compter du 5 septembre, de 10 h à 13 h. C'est dans un local récemment rénové que les membres du comptoir accueilleront leur clientèle.

Clinique du diabète au CLSC

Le CLSC La Vallée des Patriotes invite les diabétiques de la région à suivre des séances d'enseignement à propos de cette maladie. Elles auront lieu à Beloeil, le lundi 14 septembre à 13 h 30 ou à Saint-Bruno, le mercredi 23 septembre à 19 h. La plupart des aspects de cette maladie seront explorés lors de ces rencontres animées par une infirmière, une diététiste ou un médecin. Renseignements ou inscription: 536-2572, de 8 h 30 à 15 h 30, du lundi au vendredi.

Centre d'enseignement pour les asthmatiques

Le CLSC La Vallée des Patriotes offre des séances d'enseignement pour les asthmatiques et leurs proches. Une inhalothérapeute discutera de tous les aspects de l'asthme et répondra aux questions: qu'est-ce que l'asthme, comment le prévenir et limiter les crises, à quoi servent les médicaments, la place du sport, que faire lors d'une détérioration... Cet enseignement ne remplace pas les visites chez le médecin de famille ou chez le pneumologue. Ceux qui n'ont pas de médecin peuvent prendre rendez-vous à la clinique de médecine familiale du CLSC. Renseignements: 536-2572, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 15 h 30

Apprendre à vivre sa séparation

On sort souvent blessé d'une séparation ou d'un divorce. On se pose des questions, on a besoin de gens, d'être entouré. Et parfois, on hésite à faire confiance de nouveau à la vie. Le CLSC La Vallée des Patriotes offre à la population une série de dix rencontres sur le thème: comment apprendre à vivre sa séparation. Les participants pourront, dans une atmosphère de liberté et de respect, échanger les uns avec les autres, s'informer sur les ressources du milieu qui leur sont offertes et agir pour améliorer leur situation. Les rencontres auront lieu au CLSC La Vallée des Patriotes, 347, rue Duvernay à Beloeil, à compter du jeudi 24 septembre à 19 h. Coût: 40 \$, plus cahier de participant, 15 \$. Il faut s'inscrire avant le lundi 14 septembre: composer le 536-2572, entre 8 h 30 et 15 h 30.

L'entraide pour hommes

L'entraide pour hommes Vallée-du-Richelieu est actuellement en période d'inscription pour les groupes de croissance personnelle. Ce groupe a pour but d'améliorer les relations interpersonnelles par l'apprentissage, l'expérimentation et la découverte de soi. L'entraide pour hommes offre des rencontres d'accueil et d'échange aux hommes qui vivent des situations difficiles telles que séparation, divorce, deuil, solitude, perte d'emploi et autres. Ces rencontres hebdomadaires permettent aux hommes de venir déposer leurs souffrances, frustrations et angoisses dans un climat de soutien et de confidentialité. Elle ont lieu les mardis, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC Vallée des Patriotes, 347, rue Duvernay à Beloeil. Tous ces services sont confidentiels. Renseignements: 446-6225., c'est actuellement la période d'inscription pour les groupes de croissance personnelle. Ce groupe a pour but d'améliorer les relations interpersonnelles par l'apprentissage, l'expérimentation et la découverte de soi. Tous ces services sont confidentiels. Renseignements: 446-6225.



**PRÉ-MATERNELLE
POUR ENFANTS DE 3 À 5 ANS**

Située au Centre Civique de Mont-Saint-Hilaire.
Maintenant 23 ans d'existence.
Professeurs diplômés

TRANSPORT ORGANISÉ DANS:
Mont-Saint-Hilaire • Otterburn
Park • Beloeil • McMasterville

**INSCRIPTION POUR
SEPTEMBRE PROCHAIN
DÈS MAINTENANT**

POUR DE PLUS
AMPLES RENSEIGNEMENTS

464-1617

MASKA FIBRE

OUVERT
AU PUBLIC

GROSSISTE

OUVERT
LE SAMEDI DE
9H - 12H

**Spéciaux jusqu'au
18 septembre**

Concept unique à Saint-Hyacinthe
Profitez d'un vaste choix de tissus à la livre pour habiller petits et grands

ÉLASTIQUE

1 1/2" tricoté blanc... rég. 0.49\$/m. SPÉCIAL 0.25\$/m. Bobine complète 50 m. 1.66
2" tricoté blanc... rég. 0.55\$/m. SPÉCIAL 0.32\$/m. Bobine complète 50 m. 1.66
3" tricoté blanc... rég. 0.79\$/m. SPÉCIAL 0.65\$/m. Bobine complète 50 m. 1.96

*** Vous pouvez le couper en deux et par le fait même avoir deux fois plus d'élastique pour le même prix...

LOT DE FILS
100% polyester, 2000 verges
10 BOBINES pour 7,50\$

20% DE RABAIS
sur tous les tissus au mètre uni ou imprimé
20% sur le prix de détail

NOUVEAU

Fil pour brodeuse, bobine de 1000 mètres,
100% polyester, plusieurs
couleurs disponibles

50% RABAIS 50%
à l'achat du ouaté
ou tricot en coupon
à la livre, obtenez

**50%
DE RABAIS**

sur une estampe (décalque)

à votre choix

1 coupon par facture
Valable jusqu'au 28 nov. 98
Présentez votre coupon avant de payer
MASKA FIBRE
6230 FRONTENAC SAINT-HYACINTHE QUÉ.
Tél.: 450-774-6188

MASKA FIBRE
6230 FRONTENAC
SAINT-HYACINTHE
450-774-6188

LES INSTALLATIONS



JUVA
INC.

PLUSIEURS
GRANDES MARQUES
DISPONIBLES

- Portes
- Fenêtres
- Portes de garage
- Revêtement extérieur
- Salle de bains
- Cuisine
- Toiture
- Agrandissement

Notre force...
nos installateurs

**RÉNOVATION
PERSONNALISÉE**

Pour une
estimation gratuite,
composer le

24, boul. Richelieu, Beloeil **464-0070**

421252 29 886

421082-22-888



FINANCEMENT
DISPONIBLE



SPÉCIAUX D'OUVERTURE CHEZ



SOINS BRONZAGE CORPORELS
446-6160

Bronzage 15% de rabais

sur tous les abonnements à prix courant

Forfait beauté santé
Soins corporels pour elle et lui comprend:

- Sablage du corps
- Enveloppement au choix
- Balnéothérapie

79\$
rég.: 99\$

Au plaisir de vous rencontrer

Les deux offres sont valables jusqu'au 1er octobre inclusivement sur présentation de cette annonce

621, Ozias-Leduc, suite 204, Otterburn Park
446-6160

THERMOCO
NOUVEAU SANS CHEMINÉE



Personnel qualité
Informez-vous sur nos plans de protection

NOUVEAU sur le marché québécois, les produits MONITOR sont des appareils de chauffage à haut rendement. Utilisant l'air extérieur pour la combustion, ils assurent sécurité et confort à vos clients. Très économiques, ils fonctionnent au mazout, au propane ou au gaz naturel.

EXCLUSIF À THERMOCO



Thermoco
voilà votre voisin

721, boul. Laurier, Beloeil 464-2188

Cours de COUTURE

Prochaine session: semaine du 7 septembre



AGENT AUTORISÉ MACHINE À COUDRE **brother.**

Salle de classe moderne, disposant d'un équipement à la fine pointe de la technologie

Cours pour débutant(e), intermédiaire ou avancé.
Cours de maniement de surjeteuse.
Cours tissus extensibles, cours lycra.
Cours ajustement de patrons.

POUR INFORMATION, HORAIRE OU INSCRIPTION
446-5407



Atelier de couture Danielle St-Jean
950, Bernard-Pilon, McMasterville

20^e anniversaire
1978 - 1998

MERCI DE VOTRE FIDÉLITÉ

Pour cette occasion

20% de rabais
sur manteaux demi saison, long et aussi 7/8

Imperméable avec doublure détachable
Cirés 7/8

valable jusqu'au 12 sept.

Boutique
Lillie Rochon
Vêtements pour la femme élégante

CENTRE TERRERO, 320 boul. Laurier, Beloeil • 467-1304 (à 2 pas de Jean Coutu)

BONNE ANNÉE SCOLAIRE

aux étudiant(e) et aux enseignant(e)s

Boutique

au gaz

Les spécialistes
du propane

ACHAT, CONSEILS ET SERVICE
(remplissage de propane)

Êtes-vous prêts pour l'hiver?

**POÈLE ET FOYER
SANS CHEMINÉE, SANS ÉLECTRICITÉ**

VOUS POUVEZ TRANSFORMER UN FOYER
INEFFICACE EN UNE SOURCE
DE CHALEUR ATTRAYANTE ET EFFICACE



POÈLE

FOYER

Foyer encastré

Rendement
calorifique
maximum 86%

Maximum de 44 000 BTU à l'aide
du puissant brûleur TURBO BOOST
de type fournaise...

Aucune électricité n'est requise et le système
millivolte permet son utilisation même durant
les pannes de courant

Élimine la perte de chaleur et les courants d'air. Aucune électricité n'est requise
et il peut fonctionner durant les pannes de courant. Le GD150 s'installe facilement
dans un foyer, existant en maçonnerie ou préfabriqué



425, Laurier, Beloeil • 464-5222

417926-18-7DH

TOITURE LTT:

Qualité
totale
depuis bientôt

25 ans

**TOITURE
LTT**

LE TOIT-TURIER

Facilité
de paiement
toiture
à partir de
50\$/MOIS

Chef de file
dans le secteur
résidentiel



188, Carpentier, Beloeil

(514) 467-5004 1 800-LTT-TOIT (588-8648)

*Sujet à l'approbation de crédit. Les taux peuvent varier sans préavis. Exemple de paiement; sujet au taux de la banque

419717-16-788

La lunetterie



F. FARHAT

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Une paire de lunettes de prescription
(verres et monture)

**MOITIÉ
PRIX***

Pour les 17 ans et moins
*traitements en sus

*La plus
grande lunetterie
de la région*

VASTE CHOIX DE
MONTURES, LENTILLES
DE PREMIÈRE QUALITÉ

QUALITÉ, SERVICE ET
SATISFACTION GARANTIS PAR
UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE

EXAMEN COMPLET DE LA VUE

Dr Roger Veilleux O.D. Optométriste

-Dépistage des maladies de l'œil (pression, glaucome, cataractes)
-Orthoptique (rééducation visuelle)

Optométriste disponible
sur rendez-vous même le samedi

Nous honorons les
prescriptions de l'extérieur

*Cette offre se termine le 31 octobre 1998 et ne peut être jumelée à aucune autre promotion

290, Laurier, Place Beloeil, Beloeil
(en face du Restaurant Mc Donald)

446-7730



RIEN À
PAYER AVANT
6 MOIS

* sous réserve d'approbation
de crédit

Poissonnerie Odessa



Valable 31 août
au 7 septembre 98
LUNDI OUVERT
FÊTE DU TRAVAIL

Nos poissonniers

Nos poissonniers vous offrent des produits de qualité, des produits cuisinés, des coupes personnalisées ainsi qu'un service inégalé!

à vous d'en profiter!

DES SPÉCIAUX
JUSTE POUR VOUS
POUR TOUS LES
GOÛTS!

**HOMARDS
VIVANTS**

**7.99\$
lb**

**FILET DE
SAUMON FRAIS
DE L'ATLANTIQUE**

**5.89\$
lb**

**MOULES
CULTIVÉES
I.-P.-E**

**2.89\$
sac
2 lbs**

**CREVETTES
COCKTAIL
gr.: 61/70**

**12/
2.69\$**

**PATTES
DE CRABE DES
NEIGES CANADIEN**

**4.99\$
lb**

**FILET DE
SOLE FRAÎCHE**

gr.: 4 à 6 ,oz.

**6.99\$
lb**

**COQUILLES
ST-JACQUES**

2.99\$

achat 5 et plus

1.99\$

**LANGOUSTINES
TAIWAN
GR. 51/60**

FORMAT
2 lb **17.95\$**

avec coupon

14.95\$

**NOS
PRODUITS
MAISON**

**PÂTE AU
SAUMON GRATINÉ
STYLE BELGE**

**3.99\$
ch**

**COQUILLES
AU SAUMON**

**1.99\$
ch**

achat 5 et plus

**1.49\$
ch**

**CREVETTES
PANÉES FAÇONNÉES**

**6.99\$
avec coupon**

4.99\$

FORMAT
2LB

**LES
AUBAINES
AVEC
COUPON**

**SAUMON
MANUK
FUME TRANCHÉ**

12.95\$

FORMAT
225 g

avec coupon

9.95\$

**SUSHIS
DISPONIBLES
LE VENDREDI
ET LE SAMEDI
RÉSERVEZ-LES!**

**VARIÉTÉ DE VINS
EN MAGASIN**

338, boul. Laurier, Beloeil • Tél.: 446-2000

TOURNÉE de L'Œil

Un passionné du sourire !!!

Que ce soit pour corriger la forme ou la couleur d'une seule dent ou encore de votre sourire au complet, le Dr Richard met à votre disposition les technologies les plus modernes pour redonner à votre sourire tout l'éclat que vous attendez. C'est quasi miraculeux! Alors, allez-y souriez et téléphonez au 446-1000, le Dr Raymond Richard saura combler vos attentes à son Centre dentaire du 697, boulevard Laurier (près du pont) à Beloeil.



Offrez-vous une envolée de colombes!

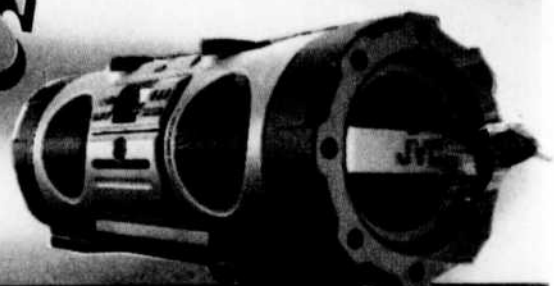
M. André Boucher, colombophile (à gauche sur la photo), vous fera vivre sa passion que ce soit pour un mariage, un anniversaire, un baptême, un dernier hommage ou toutes autres occasions spéciales. Vous serez transporté par ses envolées de colombes. Pour joindre M. Boucher, il suffit de composer le (514) 773-1035.

Cette année vous êtes décidé... vous voulez apprendre l'anglais

Selon Mme Gaulin, directrice de l'école de langue Dialogue International, tout le monde peut apprendre l'anglais. L'école, située au 41 St-Charles à Beloeil, entreprend sa 4e année et, au fil des ans, plus de 150 élèves sont passés sur ses bancs afin d'améliorer leur connaissance de la langue de Shakespeare. Informez-vous du nouveau programme pour les entreprises et des autres cours offerts en composant le 446-5511. La prochaine session débutera le 14 septembre et les inscriptions sont en cours.



Les Tendances d'ici



Voilà le Kaboom! de JVC, la chaîne CD portable solide qui vous fera trembler dans les graves. En vente chez Multi électronique, 67 boulevard Laurier à Beloeil, 467-8273.



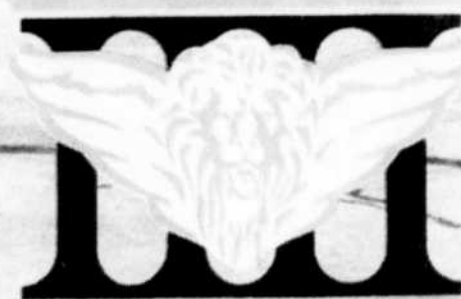
Une gracieuseté de

Madéus

Votre Boutique de décoration intérieure

L'équipe s'agrandit!

Vaste choix de:
Papier peint
Tissu, Peinture
Dentelle, Connettes
Douillettes, Stores
Cadres, Céramique, Tapis,
Accessoires-cadeaux,
Meubles d'appoint



Nancy



Chantal



Annie



Isabelle



Marie-Eve

LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, rue Nepveu, Beloeil • 446-9947
• Service à domicile •

Souper du Cercle cunicole montréalais

Le Cercle cunicole montréalais invite la population à son souper au lapin le samedi 19 septembre, à 18 h 30, suivie soirée de danse, à l'érablière Au Sous-bois, chemin du sous-bois, à Mont-Saint-Grégoire. Buffet, lapin braisé sauce aux champignons. Coût: 18 \$ adulte. Il faut réserver avant le 13 septembre, 460-2450. Aucun billet à l'entrée.

Cours de bridge

Le loisirs Saint-Thomas d'Aquin offrent des cours de bridge pour débutants. Ces cours commencent le lundi 14 septembre, à 19 h, pour une durée de dix semaines. Renseignements: Michel Cardinal au 796-1433, après 17 h.

Le marché champêtre de Saint-Antoine

Au coeur du pittoresque village de Saint-Antoine-sur-Richelieu se tient un marché champêtre, tous les dimanche de l'été, de 9 h à 17 h. Produits maraîchers, confitures et gelées maison sont en vente, on peut aussi dénicher des objets inédits auprès des brocanteurs et antiquaires. Des artisans de vieux métiers animent le marché, au son de musiques traditionnelles. Le 5 septembre, confection de tire Sainte-Catherine; quatre techniques anciennes de confection de tapis; le 13 septembre, trempage de chandelles de cire d'abeilles et fileuse au rouet. Casse-croûte sur place, espace pour pique-niquer. Renseignements: 787-2125 ou 787-1187.

Association des locataires de l'OMH

L'Association des locataires de l'OMH de Mont-Saint-Hilaire reprend ses activités. Le mercredi 9 septembre, bingo à 13 h et le samedi 12 septembre, à 19 h et ainsi, tous les mercredis et samedis, à la salle des Manoirs, 280, rue Radisson à Mont-Saint-Hilaire.

Matinées mères-enfants

Aux Matinées mères-enfants, on cherche à briser l'isolement de la mère au foyer en se regroupant entre femmes dans un climat chaleureux et stimulant. Les rencontres se déroulent les mardis et jeudis, de 9 h à 11 h. Les activités reprennent le 22 septembre. Une soirée d'information aura lieu le mardi 8 septembre à 19 h 30, au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. Renseignements: Lyne Beaulieu au 446-2084 ou Liette Rivest au 467-3328.

Service de jumelage pour les jeunes

Un Grand Frère ou une Grande Soeur est un bénévole qui consacre quelques heures de son temps de loisirs à un garçon ou une fille, c'est-à-dire des enfants privés de la présence d'un de leur parent. Ces jeunes ont besoin d'une présence significative qui peut devenir un modèle. Le Grand et le Petit décident ensemble des activités qui leur permettent de développer une franche camaraderie, une relation qui est bénéfique pour le plus jeune. Pour devenir Grand Frère ou Grande Soeur: 464-6188.

E.A.D.A.

Les personnes de 18 ans et plus qui ont vécu dans une famille dysfonctionnelle sont invitées aux rencontres du mouvement E.A.D.A. pour ces adultes désireux de se libérer de leur enfance. Des rencontres ont lieu au sous-sol de l'église de Saint-Hilaire, les samedis de 19 h 30 à 21 h 30. Renseignements: 729-7185.

Des bénévoles pour Tel-Écoute et Tel-Aînés

Le Centre Tel-Écoute et Tel-Aînés recherche activement des bénévoles pour son service d'écoute téléphonique, apportant réconfort et soutien moral aux personnes dans le besoin. Une soirée d'information et de présélection aura lieu le 8 septembre. Formation gratuite en écoute active les 12 et 13 septembre. Pour devenir bénévole, on compose le 493-4512. Ces services d'écoute sont offerts entre 10 h et 22 h, tous les jours. Tel-Écoute 493-4484 ou Tel-Aînés au 353-2463.

Fine Aiguille
Cours de
Courte-Pointe-Broderie



ADULTES ET JEUNES
de 8 à 14 ans
VENEZ VOIR NOS
ATELIERS DIVERS

- Vêtements • Broderie aux rubans
- Muraux, nappes
- Aide aux travaux personnels
- Visite aux expositions

Marie-Josée
461-2777

BRANCHEZ-VOUS SUR L'EMPLOI!

Composantes de meubles Programme à temps plein

CLIENTÈLE VISÉE: Prestataires de l'assurance-emploi ou ayant reçu des prestations au cours des trois dernières années.

OBJECTIF: Programmer et opérer des machines à commandes numériques et autres équipements requis pour la fabrication des composantes de meubles à panneaux.

► **LIEU:** Cégep de Victoriaville, Pavillon du meuble et bois ouvré.

► **DURÉE:** Programme intensif, formation théorique de 870 heures et alternance stage-travail durant 52 semaines, débutant le 21 septembre 1998. Cette formation donne droit à une attestation d'études collégiales.

► **PRÉALABLES:**

- posséder une 5^e année du secondaire;
- avoir des aptitudes en mathématiques.

► **RENSEIGNEMENTS:**

Une rencontre d'information obligatoire aura lieu le 4 septembre 1998 à St-Hyacinthe à 10h. Pour vous inscrire, communiquez avec M. Michel Lord au (450) 778-6589, poste 270.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec

CETTE FORMATION EST OFFERTE PAR EMPLOI-QUÉBEC DE LA MONTRÉGIE
EN COLLABORATION AVEC LE CÉGEP DE VICTORVILLE

421101-29-08db

ACURA

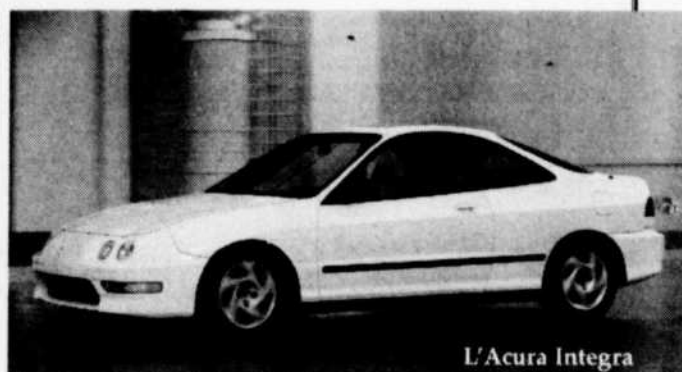
258\$*
/mois

Offre spéciale
Temps limité
Transport et préparation inclus

Vous n'avez plus de raisons d'hésiter!



L'Acura 1.6EL



L'Acura Integra



Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

OFFRE DE LOCATION-BAIL D'UNE DURÉE LIMITÉE par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. * Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois, établis pour l'Acura 1.6EL (modèle MB456W) et pour l'Integra (modèle DC434W), total des paiements: 12 384 \$. Un acompte de 2 495 \$ et un premier versement sont requis. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 \$ par km supplémentaire). Taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. DES PLANS SANS ACOMPTÉ INITIAL SONT AUSSI OFFERTS. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures. Acura.

Acura les concessionnaires fiables



ACURA
Casavant

2499, boul. Casavant O.
(sortie 130 autoroute 20)
Saint-Hyacinthe
<http://www.acuracasavant.com>

856-5858

ACURA-15-08

Les maux de Dero



Un premier championnat



L'équipe de soccer pee-wee, de Saint-Denis-sur-Richelieu, a remporté les grands honneurs au tournoi de Tracy. Cette équipe est formée de jeunes de Saint-Denis, Saint-Charles et Saint-Antoine.

La persévérance de Jacques Véronneau depuis plus de sept ans a enfin rapporté des résultats. Ce dentiste de Saint-Denis en a «arraché» plus d'une fois à inculquer les principes du soccer à tous ces jeunes.

Rémi Blanchard Gaudette a mérité le titre de meilleur joueur offensif. Olivier Bonin, le fils de Yves Bonin et Annie Messier a obtenu le titre de meilleur joueur défensif. Serge Rémy et Daniel «Ti-fils» Gaudette, me disaient ne pas être surpris des succès d'Olivier, car ils ont pratiqué le sport avec son père Yves «Soleil» Bonin. Considéré pendant plusieurs années comme le meilleur receveur de la région à la balle molle, il n'a jamais hésité à salir son habit. Au hockey, les traces dans ses sous-vêtements ont toujours témoigné de son effort. Félicitations à tous ces jeunes. Que de souvenirs et une relève assurée!

Un sérieux avertissement

Guy Rondeau, cette vedette de l'infographie à L'oeil Régional, a eu de sérieux problèmes de santé la fin de semaine dernière. C'est le temps de refaire le plein, mon Guy. Ton courage jumelé aux bonnes attentions de tes amis te permettront de recouvrer la santé et tu pourras continuer à être un as de la publicité.

Comble de la propreté

Un individu de la région, maniaque de la propreté, a été aperçu l'autre jour à New York. Il est allé mettre du désodorisant sous les bras de la statue de la Liberté.

Côté cuisine

J'ai entendu dire qu'une brasserie de la région s'apprêtait à lancer une nouvelle recette: «L'omelette au beurre noir».

Bonne semaine à tous.

Votre fête et Pâtisserie Max

La gagnante du gâteau est Anne-Sophie L'Espérance, de Beloeil.

Anniversaires



- Anne K. Gosselin, de Chapdelaine Assurances, fête son anniversaire aujourd'hui. Bonne fête, Anne. Garde le sourire et bonne chance au service des réclamations.
- Sylvio Dubois, de Mont-Bruno Ford, le 3 septembre.
- Gino Prosperetti, de Piscines Belle-Étoile, le 30 août.
- Roger Cordeau, de St-Art, célèbre son anniversaire aujourd'hui.
- Lorraine Delage, de Chapdelaine Assurances, le 30 août.
- Marc Guertin, de Laboratoire M.P. Langelier, le 3 septembre.
- Paul-Émile Champagne, de Beloeil St-Hilaire Transport, le 1er septembre. Bonne fête et bonne saison de tennis. Appelle-moi lorsqu'il manque un joueur.
- Lynne Larose, de Beloeil, célèbre son anniversaire, le 21 août. Bon quarante ans de la part de maman et toute la famille.
- Jacinthe Jomphe, de Saint-Jean-Baptiste, aura 16 ans demain.
- Nadia Chicoine, de Saint-Denis-sur-Richelieu, aura 22 ans le 30 août. Garde la forme pour continuer à être toujours aussi jolie.
- Stéfanie Ladouceur, de Beloeil, aura 13 ans le 1er septembre.
- Martine Rémy, de Mont-Saint-Hilaire, fête son anniversaire aujourd'hui.
- Marie-Claude Préfontaine, de Mont-Saint-Hilaire, aura 25 ans demain.
- Suzanne et Claude Bolduc, de Saint-Jean-Baptiste, fêteront leur 35e anniversaire de mariage le 31 août.
- Gilles Bousquet, de Saint-Charles-sur-Richelieu, a 51 ans aujourd'hui. Si vous arrêtez acheter des légumes chez lui, souhaitez-lui bonne fête.

- Hélène Giasson, d'Otterburn Park, vieillira le 1er septembre.
- Guido Conti, de Saint-Basile-le-Grand, aura 58 ans demain.
- M. et Mme Léo Rémy, de Saint-Charles-sur-Richelieu, célèbrent aujourd'hui leur 45e anniversaire de mariage. Bonne journée de la part de vos enfants. Merci Léo de ta patience lorsque tu étais «waiter» à l'hôtel Bellerive.
- Alexandre Chicoine, de Saint-Denis-sur-Richelieu, a eu 19 ans hier. Un avenir rempli de promesses, mon cher Alexandre.
- Brigitte et Jean Lagacé, de Beloeil, célèbrent leur 18e anniversaire de mariage demain.
- Pascal Guiffard, d'Otterburn Park, aura 44 ans le 1er septembre.
- Neggie Beauchemin, de Beloeil, aura 13 ans le 4 septembre. Bonne fête de nous tous qui t'adorons.

Qui suis-je?

Je suis un maniaque de la comptabilité
Ce qui ne m'empêche pas de jouer au hockey.
Je suis un adepte de la condition physique
Et je veux être bon partout, c'est ça le hic.
Très bon imitateur, je ne suis pas «braillard».
Même que j'ai failli faire Fort Boyard.



La caricature de la semaine passée représentait M. Bernard Môme, propriétaire du restaurant Rive Gauche. Bon succès, cher Bernard. C'est si bon chez vous.

Ah ben quel vers!

De retour à l'école

À nouveau, le trafic des autobus jaunes
Nous indique que la cloche a sonné.
Dans les rues, un paquet de p'tits mômes
S'apprennent à nous faire freiner.
À nous de faire attention à notre richesse
En tolérant parfois, leurs «fin-finesses».

Le sourire de L'Oeil



Roxanne William

J'ai 10 ans et j'adore la natation. N'ai-je pas le sourire d'une petite fille qui a eu une piscine cet été? Bon retour à l'école et bon succès pour ta 5e année.

DÉCOUPER CE COUPON ET FAIRE PARVENIR À:

Les anniversaires de Dero
A/s L'oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6



Gracieuseté de Pâtisserie MAX

DATE: _____

(de l'événement)

NOM: _____

(de la personne fêtée)

SI DÉSIRÉ: _____ e anniversaire

(exemple: 20e anniversaire)

VILLE: _____

TÉL: _____

Anniversaire de naissance

Anniversaire de mariage

Mariage

Nouveau-né



Accueil
qualité
choix
variétés

METRO

PROFESSION: ÉPICIER

La réponse
à vos
attentes!

OUVERT
DE 7H à 23H
tous les jours

SUPERMARCHÉ
MONT-SAINT-HILAIRE

345, boul.
Raymond-Dupuis
Mont-Saint-Hilaire



Invitation à venir chanter...

Les enfants qui aiment chanter sont les bienvenus dans la chorale Les Joyeux Rossignols dirigée par Carme Girard. Avec ses conseils, ils apprennent à chanter juste à l'unisson, en canon, à deux et à trois voix, et avec cœur. Chanter est un bon moyen d'expression et d'épanouissement. Les Joyeux Rossignols ont beaucoup de plaisir à se produire, pour un concert de Noël, avec le chœur du collège Édouard-Montpetit à Longueuil, que dirige également Mme Girard. Bienvenue à tous, petits et grands. Renseignements: Carmen Girard au 653-3960.

La plus vaste salle de montre sur la Rive-Sud

CENTRE PORTES ET FENÊTRES

Excellence HI TECH
EN PORTES ET FENÊTRES

- Portes d'acier
- Fenêtres PVC et aluminium
- Portes patio et portes jardin
- Fenêtres serre
- Portes de garage
- Élevements extérieurs
- Balcons, rampes, persiennes
- Réparation de vitres, moustiquaires et thermos

Aucun paiement avant 1 an
Certaines conditions s'appliquent

CENTRE DE PORTES ET FENÊTRES ST-BRUNO LTÉE

345, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand 653-3054
650, rue Montbrun, Boucherville 655-0433

Institut d'esthétique Féli

Bonne rentrée scolaire

Féli vous offre les soins les plus professionnels

Soins esthétiques hommes et femmes
Maquillage électrolyse
Épilation à la cire

5\$ COUPON RABAIS 5\$
Pour traitement facial
1 par personne
Valable du 1 au 25 septembre 98

CERTIFICATS-CADEAUX disponibles

Centre Professionnel,
545, boul. Laurier, Beloeil • 467-6231

421058-29-08db

Salon Perfection

vous propose son spécial rentrée

20%
de rabais sur coupe et mise en plis
jusqu'au 30 septembre

des services haut de gamme À PRIX ABORDABLES
Au plaisir de vous rencontrer!

Votre coiffeuse,
MONIQUE PRÉFONTAINE
970, Ruissseau Nord St-Mathieu-de-Beloeil 536-0734

Spécial d'automne d'installation électrique

Pour estimation gratuite:
Sylvain Beauchemin
+ de 20 ans d'expérience

Vous êtes fatigués de changer les fusibles "au hasard?"
Pensez à changer votre entrée électrique avec des disjoncteurs.
De plus, informez-vous pour installation de raccordement pour une génératrice!

BEAUCHEMIN ELECTRIQUE INC.

- Installation et réparation
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

700, Authier Mont-Saint-Hilaire 419665-29-888

Super Spécial Chatel
votre nettoyeur

COMPLET COSTUME
(2 morceaux) Spécial 2/ 10⁹⁵\$
Rég.: 8,35 ch.

ROBE UNIE
Spécial 2/ 10⁹⁵\$
Rég.: 8,35 ch.

PANTALON
Spécial 2/ 4⁹⁹\$
Rég.: 4,35 ch.

Cette offre n'est valable que pour un temps limité et ne s'ajoute pas aux autres rabais en vigueur

MANTEAU
(Hommes ou femmes)
FAITES NETTOYER
1 MANTEAU À PRIX RÉGULIER ET NE PAYER QUE 2\$ POUR LE 2^e
Non inclus: cuir-suède-fourrure

247, Duvernay, Beloeil 464-4895

BIEN-ÊTRE SANTÉ FORMATION

HYPNOSE-RÉGRESSION PSY-KINÉSIOLOGIE

Confiance en soi - Estime de soi - Émotivité
Peur - Asthme - Allergie - Douleur - Deuil
Déprime - Inceste - Nervosité - Obésité etc.

467-5773 Huguette M. Boisvert ndph

COURS DÉBUTANT EN SEPTEMBRE 98

Psy-Kinésologie: 23sept. soir/samedi (6 cours)
Radiesthésie (pendule): 21sept. jour (3 cours)
Numérogie à 22 chiffres: 21sept. soir (12 cours)

Huguette M. Boisvert ndph Info: 467-5773

PSYCHOTHÉRAPIE
(1re rencontre gratuite)

Lecture de tarot de croissance (zen)
Atelier de croissance:

1- J'appivoise la honte début: après-midi 16 sept. - 22 sept.
2- Choisir de pardonner début: après-midi 14 oct. - 20 oct.

Lise Blanchette 464-7982

Brigitte VERREAULT, n.d.

Naturopathie - Consultation
Formation Fleurs de Bach - Gestion de poids
Pharmacie familiale sans produits chimiques

Reçu pour assurances Tél.: (514) 990-7385

RÉFLEXOLOGIE INTÉGRALE MASSAGE SUR CHAISE

Un moment privilégié juste pour vous

Marie Sylvie Sicard
praticienne en réflexologie intégrale

Centre Détente Santé, Mont-Saint-Hilaire (450) 464-1766

SOINS DES PIEDS

- Coupe d'ongles
- Cors, callosités, durillons
- Massage léger

Lucie Gendron infirmière (Région de Beloeil) Pag: 230-8240
(Service à domicile ou en clinique)

Astrologie - Reiki

- Analyse du caractère
- Éducation
- Orientation professionnelle
- Révolution solaire
- Astrologie médicale

570, chemin St-Louis • St-Basile
Guylaine Heyez (450) 653-9069

MAÎTRE REIKI

Cours offerts les:

- 29 - 30 août 98
- 3-4-5-6 septembre 98
- 12-13 septembre 98
- 10-11 octobre 98
- 27-28-29 novembre 98

Lisette Auger (450) 446-5933

Reiki I-II
Reiki III et Maître
Reiki I-II
Reiki I-II
Reiki III

Cours Pensée créatrice et harmonisation de l'Être

13 rencontres de 2 1/2 h / 20\$ ch.
Début: 8 septembre 1998

- Favoriser le connaissance de soi, la détente, l'équilibre émotionnel, la clarté mentale
- Viser l'harmonisation de l'Être dans sa totalité

536-0405 Annette M. Sauvé, naturopathe

+ Consultation privée + Méditation ressourcement (lundi soir)

ACTUALISEZ VOTRE POTENTIEL D'AUTO-GUÉRISON

- Massage métamorphique
- Reflexochromie
- Fleurs de Bach - Reiki

Pour rendez-vous
HEIDI COLLET 787-9629 pag: 765-5472

Conscience et Maîtrise

- Yoga
- Gymnastique respiratoire et Anti-stress

Huguette Babineau
Tél.: (450) 446-6622 Beloeil et région

MASSAGE SUÉDOIS CINÉTIQUE MD*

* Marque de commerce de Kiné-Concept inc.
MASSAGE THÉRAPEUTIQUE ET DE DÉTENTE

Laurent Handfield
MASSOTHÉRAPEUTE, membre de l'AMPQ (reçu émis)
Tél.: (450) 446-3434 Beloeil et région

arts et spectacles

Grosse saison en vue au Centre culturel de Beloeil



bernard blanchard

■ **BELOEIL** - L'organisme *Les Productions de la Coulisse* a concocté une autre saison culturelle pas trop piquée des vers, merci! Et la réponse exceptionnelle du public semble le confirmer.

Normand L'Écuyer, le manitou des Productions de la Coulisse, est extrêmement satisfait de cette nouvelle programmation, mais extrêmement satisfait également de la réponse du public.

«Normalement, nous devons faire circuler en mai dernier par la poste dans la région le dépliant de la programmation. Mais la période des abonnements, au même moment, a été particulièrement active. Elle nous a d'ailleurs permis de vendre pas moins de 51 pour cent des

sièges», explique avec beaucoup d'enthousiasme M. L'Écuyer.

Celui-ci a donc repoussé à la semaine dernière l'envoi de la programmation. Et depuis, le téléphone ne déroule littéralement pas. «Nous avons dû ajouter une ligne téléphonique et continuer à travailler sur les heures du dîner. À la porte, il y a beaucoup de monde aussi.»

Autre signe de la santé des Productions de la Coulisse: «Nous avons déjà ajouté des supplémentaires pour les pièces *Le Libertin* et *Encore une fois si vous me le permettez*. Et nous cherchons de nouvelles dates, notamment pour l'humoriste Lise Dion.»

Normand L'Écuyer est confiant de pouvoir faire mieux que l'année dernière au chapitre du taux d'occupation. «Nous avons terminé la saison avec un taux de 86 pour cent. Nous pourrions faire encore mieux cette année, même si l'installation des nouveaux sièges nous a permis d'ajouter une trentaine de places.»

Dans les circonstances, M. L'Écuyer ne cache pas «qu'on ne peut pas se plaindre, la vie est belle...»

DES SPECTACLES POPULAIRES

Dès le 19 septembre, le Centre culturel de Beloeil de la rue Richelieu sera le théâtre d'une trentaine de spectacles: de la chanson, de la musique, du théâtre, de l'humour...

Des gros canons de la chanson québécoise passeront à tour de rôle à Beloeil: Lynda Lemay (19 septembre), Marie-Denise Pelletier (3 octobre), Sylvain Cossette (6 novembre), Isabelle Boulay (28 novembre), la Bottine souriante (3 décembre), Kevin Parent (10 décembre) et Bruno Pelletier (4 mars).

Le Trio Raymond Berthiaume (12 décembre), Karen Young Sextette (30 janvier), Thomas Fersen (19 février), Soul Attorneys (20 mars), Natalie Choquette (27 mars) et l'opéra *l'Élixir d'amore* (24 avril) prendront également l'affiche du Centre culturel.

Côté humour, les amateurs devraient avoir l'occasion de se dilater la rate à leur goût: Marc Dupré (26 septembre), Peter MacLeod (17 octobre), François Morency (13 novembre), Lise Dion (19 décembre), Mario Jean (6 février), François Léveillé (27 février), Lévesque et Turcotte (13 mars) et Claudine Mercier (10 avril).

Du théâtre est également au menu: *Le Libertin* (2 octobre), *Encore une fois, si vous me le permettez* (7 novembre), *Love* (27 novembre), *Jeanne et les anges* (13 février), *Quatre pièces en un acte de Tchekhov* (5 mars), *Des grenouilles et des hommes* (19 mars) et *Jeune femme cherche homme désespérément* (17 avril).

Pour obtenir de l'information sur la programmation ou pour acheter ses billets, on peut composer le 464-4772.



Des handicapés à l'Escale

■ **SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU** - Un groupe de personnes handicapées a assisté à la pièce de théâtre présentée au bateau-théâtre *l'Escale de Saint-Marc-sur-Richelieu*, vendredi soir de la semaine dernière.

Ils étaient plus d'une trentaine, dont plusieurs aveugles, à participer ainsi à l'une des nombreuses activités du Centre de loisirs Métropolitain pour personnes handicapées visuelles et physiques, dont les bureaux sont établis à Saint-Léonard mais qui reçoit des membres de la grande région de Montréal.

«Nous avons des membres de partout, exception faite peut-être de la vallée-du-Richelieu. Nous profitons donc de notre passage à Saint-Marc pour inviter la population à participer à nos nombreuses activités», explique Jean Francoeur, du Centre de loisirs Métropolitain.

Cet organisme, qui existe depuis 1970, a toujours poursuivi le même but: favoriser l'intégration de la personne handicapée et ceci en travaillant avec des non-handicapés pour éviter de créer des ghettos... On peut joindre le Centre au 253-7955. (BB)

Des artistes d'ici au Festiv'Art de Frelighsburg

■ **OTTERBURN PARK** - Trois artistes peintres de la région prendront part au 3e Festiv'Art de Frelighsburg la fin de semaine prochaine, les 5 et 6 septembre, dans ce petit village des Cantons de l'Est, tout près de la frontière américaine.

Il s'agit d'Anne Drouin, d'Otterburn Park, de Madeleine Chrétien, de Saint-Charles-sur-Richelieu, et de Thérèse Ouellet-Ross, de Saint-Hyacinthe.

De plus, la directrice du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, Marie-Andrée Leclerc, fera partie du jury de cet expo-concours, tout comme l'artiste Michel Leclair et le président de la Société canadienne de l'aquarelle, François Ladouceur.

Cet événement mettra en vedette 130 artistes peintres des quatre coins du Québec. Des bourses de 3400 \$ sont en jeu. (BB)



Marie-Andrée Leclerc, directrice générale du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, fait partie du jury du 3e Festiv'Art de Frelighsburg. (Photo d'archives)



Normand L'Écuyer, directeur des Productions de la Coulisse, a réussi avec son équipe à concocter une programmation intéressante pour la prochaine saison au Centre culturel de Beloeil. Les spectateurs pourront de plus profiter du confort des nouveaux sièges... (Photo d'archives)

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
(450) 773-9492

cinéma Saint-Hyacinthe

Du 29 août au 4 septembre 1998

A L'AFFICHE:	Tous les jours: 13h25 - 15h45 - 18h55 - 21h20
54	
2e SEMAINE: BLADE	Tous les jours: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h40
2e SEMAINE: FAUSSES ACCUSATIONS	Tous les jours: 13h30 - 15h30 - 19h05 - 21h05
2e SEMAINE: LES FILLES FONT LA LOI	Tous les jours: 13h15 - 15h15 - 19h30 - 21h35
3e SEMAINE: TOBBY	Tous les jours: 13h00 - 15h00
3e SEMAINE: CHAPEAU MELON	Tous les jours: 13h20 - 15h40 - 19h00 - 21h15
4e SEMAINE: MAUVAIS Oeil	Tous les jours: 19h20 - 21h25
4e SEMAINE: A TOUT JAMAIS	Tous les jours: 13h05 - 18h45
4e SEMAINE: HALLOWEEN	Tous les jours: 22h00
6e SEMAINE: SOLDAT RYAN	Tous les jours: 13h45 - 19h00
9e SEMAINE: ARMAGEDDON	Tous les jours: 15h30 - 21h20

BLADE
LE PIONNIER D'UN PIONNIER
LE CŒUR D'UN HÉROS
LA SUPRÊME D'UN ROMAN

LES FILLES FONT LA LOI

CHAPEAU MELON
SEAN CONNERY
UMA THURMAN

LES FAUSSES ACCUSATIONS
LESLIE NIELSEN

A TOUT JAMAIS

CAGE

Oeil

LE SOLDAT RYAN

ARMAGEDDON

**«Autour de la gravure,
un espace
de création»**

L'artiste graveur Michel Lancelot, d'Otterburn Park, est l'un des artistes participant à l'exposition *Autour de la gravure, un espace de création* qui se tient du 10 au 27 septembre, au Centre d'arts visuels de Saint-Hubert.

D'origine française, Michel Lancelot est Québécois d'adoption depuis 30 ans. Dès sa sortie des Beaux-Arts, tout en menant une carrière de professeur d'arts plastiques, il participe à plusieurs stages de perfectionnement et présente plusieurs expositions solo et de groupe. Ses oeuvres ont été vues partout au Québec: Musée d'art contemporain, Musée de Saint-Laurent, Bibliothèque nationale du Québec, Atelier circulaire, Associations des graveurs, Salon des Métiers d'arts, etc. Il a également présenté plusieurs expositions en France, au Musée de l'imprimerie de Lyon, à la Librairie du Québec à Paris et cette année, il participe à *Trace-biennale*. Magasin'Art été 1998 lui consacre un espace.

Dans le cadre des Journées de la culture, l'artiste propose des animations: le vendredi 25 septembre à 19 h, le samedi 26 septembre à 14 h et le dimanche 27 septembre à 14 h. Le Centre d'arts visuels de Saint-Hubert est situé 7450, boulevard Cousineau (école André-Laurendeau). Il est ouvert les jeudi et vendredi de 17 h à 21 h et les samedi et dimanche de 13 h à 17 h. Renseignements: 462-1036.



Cours de Danse Country
Danse en couple et en ligne
Disco-mobilité Country
DJ: Jean-Yves Proulx
Noëlle Martin

COURS DE DANSE COUNTRY AMÉRICAIN

ENDROIT DES COURS:
BRASIEUVIL:
3425, boul. LAURIER (116)
SAINTE-MADELEINE
TÉL.: (450) 877-5021

Tous les cours commencent à 19h et la durée du cours est environ 2 heures.
Coût est: 6\$ par personne par cours
Nous vous donnons la feuille des pas de la danse que vous apprenez (en français).

Surveillez la sortie de l'agenda des danseurs pour les soirées country américain du samedi soir

INSTRUCTEURS: JEAN-YVES PROULX & NOËLLA MARTIN
LUNDI: Le 28 septembre 1998 (intermédiaire)

INSTRUCTEURS: PATRICK BÉRUBÉ & LISE L'HEUREUX
MARDI: LE 22 SEPTEMBRE 1998 (débutant)



COURS DE DANSE COUNTRY
Disco Mobilité Country
D. J. Patrick Bérubé
Lise L'Heureux
Danse en couple et en ligne
TÉL.: (450) 469-5563

***Jazz**
(dès l'âge de 4 ans)

***Danse-exercice**
au Centre d'arts martiaux
Robert Paquette
817B, boul. Laurier,
Beloeil

**PAYABLE À CHAQUE LEÇON
AUCUNS FRAIS
D'INSCRIPTION**

18 ans d'expérience
 Cours de qualité
 Prix abordable
 Ambiance agréable

Téléphonez maintenant!
464-3327

"Pour la beauté du geste"

Corps et âme en mouvement"

Baladi* Danse africaine - Flamenco
aussi pour enfants de 7 à 12 ans

Au coeur même du Vieux-Longueuil et de la Montérégie

Professeurs d'expérience

Cours le jour et le soir



UNE CLASSE D'ESSAI GRATUITE

Claudette Biron, baladi
Danielle Plamondon, flamenco
Claire Rose, danse africaine

INSCRIPTIONS
les 1^{er} et 2 septembre
de 16 h à 21 h

150, rue Grant, studio 102
Longueuil 674-4203

"Les arts de la scène"
ÉCOLE

ANN BROCKMAN
ENTRE JAMBE

BALLET CLASSIQUE
10 niveaux
4 ans et +
ainsi que pointes

BALLET JAZZ
tous les niveaux
6 ans et +

THÉÂTRE
tous les niveaux
6 ans et plus
et adultes

TANGO ARGENTIN
15 ans et +

SPECTACLES EN MAI
Inscription, 11 et 12 sept. 1997 session automne
13 professeurs

TECHNIQUES DE CIRQUE
4 ans et +
fil de fer
acrobatie
trapeze
jonglerie
unicycle et plus

ACROBATIE
cours spécialisés
6 ans et +

TRAPÈZE
cours spécialisés
7 ans et +

ESCRIME
8 ans et plus

ANN 446-6658
575, Lemoyne Beloeil

STUDIO DE DANSE
Myrtha Cat

Ne laissez pas votre corps aux mains de n'importe qui!

Grande garderie

- Danse créative (3-4 ans)
- Ballet classique (6 niveaux)
- Ballet jazz (9 niveaux)
- Rock'n'Roll acrobatique (débutant, intermédiaire, avancé)
- Claquettes
- Break Dance

AÉROBIE SANS SAUTS (acti-tonus)

Horaire cours illimités

DIMANCHE 9h30 - 10h30
LUNDI 9h - 17h - 19h
MARDI 9h - 10h - 18h - 20h
MERCREDI 9h - 17h - 19h
JEUDI 9h - 10h - 20h
VENDREDI 9h - 18h




Recherche nouvelles recrues pour troupe Fougue

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

Nouvelle adresse 949 D, Bernard-Pilon, Beloeil **446-4903** DOUBLE SUPERFICIE
(voisin ancien local)



Méthode reconnue et approuvée par Dr Luc Bernard, chiropraticien



DEVENEZ MASSOTHÉRAPEUTE

20,000.00\$ à 30,000.00\$ et plus à temps partiel ou à temps plein

I.F.T.C.

MÉTHODE DE MASSAGE THÉRAPEUTIQUE

l'Institut de Formation en Techniques Corporelles

Pour soulager efficacement les douleurs musculaires et articulaires
Diplôme officiel reconnu par la Corporation des Intervenants en Médecine Alternative (CIMA)

COURS INTENSIFS

de jour, de soir et le samedi
débutant le 12 septembre 1998 de 9 h à 12 h

1266 chemin de Chambly
Longueuil

Cours supplémentaires en kinésithérapie, phytothérapie, aromathérapie et réflexologie
450-670-6464

1550g05renc



COLLÈGE FRANÇAIS

Le collège privé québécois d'influence française

INSTITUTION PRIVÉE MIXTE

Préscolaire • Primaire • Secondaire • Collégial • Transport • Pensionnat

Un gage de réussite pour vos enfants

Au Collège Français, vos enfants reçoivent un enseignement privé de qualité dans un milieu de vie stimulant.



SERVICE DE PENSIONNAT

Offert à Montréal (primaire et secondaire) et à Longueuil (primaire).

PRÉSCOLAIRE

- Temps plein dès l'âge de 4 ans
- Classe bilingue (4 ans)
- Initiation à l'anglais et à l'informatique

PRIMAIRE

- Profils régulier et accéléré
- L'anglais dès la 1^{re} année
- Bain linguistique anglais en 6^e (De Serres et Longueuil)

SECONDAIRE

- Un pavillon réservé aux étudiants du sec. 1 (Montréal)
- 4 profils d'études : Enrichi, Régulier, Linguistique et Sportif

Le Collège Français est composé de plusieurs pavillons à Montréal et à Longueuil.

Pour informations :

Montréal : (514) 495-2581
Rive-Sud : (450) 679-0770
Site Internet : www.collegefrancais.ca

- NOUVEAU -

Transport offert pour l'île de Laval et les Basses-Laurentides

COOPÉRATIVE D'HABITATION

JEANNOTTE DE BELOEIL ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE 1998

le comité du C.O.R.E. tient à vous remercier personnellement de votre contribution au succès de la journée récréative



de la COOP qui a eu lieu le 22 août dernier. Votre contribution a permis à plus d'une cinquantaine de personnes de passer une journée mémorable.
Un chaleureux merci! Le comité C.O.R.E.

NOS COMMANDITAIRES ET DONATEURS POUR L'ÉVÉNEMENT:

McDonald, Tabagie Zut, Sport Expert, Dairy Queen, Multi Électronique, Restaurant l'Étoile de Saint-Hilaire, À nous de jouer, Entracte, Crêperie du Vieux-Beloil, Vidéo Villa Beloeil, Épicerie Métro Choquette, Harvey's, Nautilus, William Martin, Dunkin Donut, Caroline Godin (coiffure), Fleuriste Martin, Restaurant St-Hubert, Bicycles Huard, garage Julien Perreault, Valentine, Restaurant Chado.

420226-29-0808

ENCORE UNE FOIS MERCI!!



Journal de Chambly
CHAMBLY IGA
BièreMAG
Bières

Lieu historique national du Fort-Chambly

Entrée: 8\$ (taxes incl.)

entrée gratuite pour les enfants accompagnés d'un adulte

12h00 à 20h00

sauf lundi le 7 septembre: 12h00 à 18h

Tél: (450) 658-8133

917482-29-8DH

Cours de théâtre pour jeunes

Le Service des loisirs de McMasterville offre des cours de théâtre pour les jeunes de 8 à 12 ans, à compter du samedi 26 septembre. Cette activité dure douze semaines et se termine par la présentation d'une pièce de théâtre. La période d'inscription aura lieu du mardi 8 septembre au lundi 14 septembre, pour les résidents (preuve de résidence obligatoire). Les non-résidents et les retardataires pourront s'inscrire du mardi 15 septembre au lundi 21 septembre à 17 h. Renseignements: 467-8195.

Cours de théâtre pour adultes

Le Service des loisirs de McMasterville offre de nouveau des cours de théâtre pour adultes. Cette activité se tiendra les lundis de 19 h à 21 h, au pavillon des loisirs, 255, boulevard Constable à McMasterville. Ces cours commencent le mardi 28 septembre. La période d'inscription aura lieu du mardi 8 septembre au lundi 14 septembre, pour les résidents (preuve de résidence obligatoire). Les non-résidents et les retardataires pourront s'inscrire du mardi 15 septembre au lundi 21 septembre à 17 h. Renseignements: 467-8195.



INSCRIPTIONS

ATELIER DE CRÉATION POUR ADULTES
SESSION AUTOMNE 1998
débutant le 21 septembre 1998

Lundi et jeudi de 19h à 22h

Atelier de peinture décorative avec Diane Royer
Vous allez créer des objets uniques. Techniques applicables pour les murs, meubles et objets de tous genres. S'adresse à tous ceux et celles en quête d'originalité.

Volet #1, lundi-patine, faux-fini, vieillot, craquelures
*** 10 semaines, coût 185\$, matériel 30\$ (tx en sus)
Volet #2, jeudi-imitation de marbre, bois et pierre
*** 10 semaines, coût: 185\$ cours, 30\$ matériel (tx en sus)

mardi de 19h à 22h

Atelier de création en théâtre avec Jérémie Boudreau
Une expérience étonnante axée sur la découverte de soi et du personnage, exploration du langage corporel, travail avec les éléments, création et improvisation avec masques.
*** 8 semaines, coût 195\$ cours (tx en sus)

mardi de 19h à 22h

Atelier-Plus avec Tania Lebedeff
Pour personnes avancées qui désirent raviver et approfondir leur propre médium (28 ans d'expérience)
*** 10 semaines, coût 175\$ (tx en sus)

mercredi de 19h à 22h et vendredi de 9h à 12h
Ateliers de création en dessin-peinture avec Tania Lebedeff
"Pour le plaisir de créer". Exploration du langage visuel par le biais de diverses techniques simples et accessibles, tous les médiums, aucun préalable.
*** 10 semaines, coût 175\$ cours, 40\$ matériel (tx en sus)

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT, PLACES LIMITÉES.
INFORMATION: (450) 536-3077

Le centre de formation Avenir en Tête vous offre COURS D'INFORMATIQUE À BELOEIL



Inscrivez-vous à un cours et courez la chance de gagner un ordinateur Pentium II

Dans une ambiance sympathique venez apprendre Windows 98 Word et Excel 97

Attestation. 2 élèves par ordinateur.

Accrédité Emploi-Québec.

Coût: 105\$ avec reçu / durée 15 heures

Débutant:

Vendredi après-midi ou soir du 25 septembre au 23 octobre

Intermédiaire:

Vendredi soir du 30 octobre au 27 novembre

Aussi offerts le mardi à St-Basile-le-Grand

INSCRIPTIONS LE 3 SEPTEMBRE DE 18h30 à 20h

À la Bibliothèque de Beloeil, 620 Richelieu

Informations: Mme Lavallée 514-990-7673

421031-22-888

• ROCK'N'ROLL • MAMBO • CHA-CHA • TRIPLE SWING • MERENGUE •

QUICK-STEP • VALSE

TANGO • FOX TROT



• Débutants Possibilité de répéter votre cours sans frais supplémentaires
• Avancés Groupes de tous les niveaux disponibles

• Cours de danse de ligne

Le Sodanse

COURS DE DANSE SOCIALE OU INTERNATIONALE

• Alain Tremblay
• Lise Plouffe

Membres de la Corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec.



• TRIPLE SWING • MAMBO • SAMBA • VALSE VIENNOISE • MERENGUE •

"5 À 7" Pour personnes seules (18ans et plus)
Le 12 septembre prochain. Venez faire la connaissance d'un ou d'une partenaire.
Réservez avant le 10 septembre.

Sculpture sur bois de Beloeil

Une nouvelle série de cours commence le 22 et 23 septembre, les mardi et mercredi, pour dix semaines. Coût: 150 \$. On peut s'inscrire le 14 septembre de 19 h à 21 h, 1020, rue Dupré à Beloeil.

Inscription aux Variétés Canadiennes

La 54e année musicale des Variétés Canadiennes commence le mardi 8 septembre. Une soirée d'information et d'inscription de 19 h 30 à 22 h. Une invitation spéciale est lancée aux anciens choristes et aux voix d'hommes. Michèle Fréchette au 467-7537 ou Thérèse Grenier au 771-4326.

Atelier libre de peinture de Beloeil

Dernière chance de s'inscrire au aux cours de dessin ou de peinture de l'Atelier libre de peinture de Beloeil qui commencent le lundi 14 septembre. On peut s'inscrire le lundi 31 août et le mardi 1er septembre, de 19 h à 21 h, au local de l'atelier situé 640, rue Richelieu à Beloeil. Les professeurs de l'atelier sont: Richard Bélanger, Monique Boies, Pierre Duhamel, Suzanne Joubert, Rolande Lavoie-Malo, Dominic Thérien et Tania Lebedeff. Renseignements: adultes, Suzanne Sirois au 464-0604 ou Jacques Côté au 467-4250 ou pour les jeunes, Tania Lebedeff au 464-6543 ou 536-3077.

Peintres, sculpteurs, photographes et artisans recherchés

Le rendez-vous des arts visuels en Montérégie, «Une époque en art», prépare sa troisième exposition qui se tiendra les 2, 3 et 4 octobre, à Saint-Basile-le-Grand. Le comité est actuellement à la recherche d'artistes, peintres, photographes, sculpteurs et d'artisans. On offre aux artistes et artisans des emplacements dans le nouveau centre sociocommunitaire de Saint-Basile-le-Grand, qui sera par ailleurs inauguré lors de cet événement. Pour se procurer le formulaire d'inscription, il suffit de communiquer avec France Goyette au 653-0287. S'inscrire avant le 4 septembre.

ECKANKAR-CANADA

Vallée du Richelieu

Calendrier d'activités hiver 98

ECKANKAR de la Vallée du Richelieu vous présente des soirées d'information qui se tiendront au Centre Civique de Saint-Hilaire, 100, boul. du centre Civique, les mercredis 19h30, aux dates suivantes:

9 septembre:

La nature spirituelle des rêves

14 octobre:

Le pouvoir de l'amour ou l'amour du pouvoir

11 novembre:

Nos vies passées : une porte sur le présent

9 décembre:

Les coïncidences :

percevoir les messages de la vie

Nous vous offrons également la possibilité d'assister à des offices spirituels ECK qui ont lieu au même endroit le premier et le troisième dimanche de chaque mois, à 10h30 AM, à partir du 6 septembre.

Pour plus de renseignements: 536-2516

Bienvenue à tous, entrée libre!

COLLÈGE D'INFORMATIQUE JMS

Permis du MEQ 294902

Actualisation en bureautique 900.62

Attestation d'études collégiales 23.66 unités sur environnement Windows

Conduisant en 21 semaines à une AEC

Programme adapté aux exigences du marché du travail

Prochaine session les 2 et 14 septembre

Inscription immédiate

Possibilité de prêts et bourses
Possibilité d'extension des prestations
d'assurance-emploi

OUVERT TOUT L'ÉTÉ

FORMATION DE COURTE DURÉE

Doigté, Initiation, Windows, Internet, Word, Excel, Access, Works, WordPerfect, Lotus 1-2-3, CorelDraw, PageMaker, Survol de comptabilité, Accpac simple comptable

Enregistré au ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Crédit d'impôt
FORMATION ÉGALEMENT EN ENTREPRISE

Formation subventionnée pour
beneficiaires d'Aide sociale, de la CSSF,
ainsi que pour le reclassement des cadres.

5665, chemin de Chambly,
Saint-Hubert
676-2731



Librairie - Papeterie
Citation



ENSEMBLE DE GÉOMÉTRIE
8 morceaux
5.99\$

ENSEMBLE DE GÉOMÉTRIE
8 morceaux
1.69\$

ENSEMBLE DE GÉOMÉTRIE «SUPER MATH»
8 morceaux
11.99\$

SACS À DOS «TUNDRA 360»
Couleurs assorties
24.95\$
SACS À DOS «TUNDRA 462»
Couleurs assorties

GOMME À EFFACER BLANCHE
2/99\$

CALCULATRICE SCIENTIFIQUE
139 FONCTIONS
10 chiffres - solaire.
7.99\$
Avec tout achat de 30\$ de fourniture scolaire

COLLE EN BÂTON «PRITT»
A partir de **59¢**
10g • 20g • 40g

DISQUETTES 3-1/2" HD
Haute densité - formatée - bte de 10.
3.49\$

CONCOURS
UNE SEMAINE DE RÊVE
A DISNEY WORLD!

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Tél: () _____
Détailant _____

En vigueur du samedi 29 août au vendredi 4 septembre 1998. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

*Brossard - Place Portobello 7400, boul. Taschereau Tél.: (450) 465-0460
*Delson - Plaza Delson 1000, boul. Georges-Gagné Tél.: (450) 635-8438
Beloeil - Mail Montenach 600, boul. Laurier Tél.: (450) 464-6464

*OUVERT LUNDI, MARDI, MERCREDI JUSQU'À 21H, LUNDI 7 SEPT (FÊTE DU TRAVAIL) JUSQU'À 17H

Les tables de la Vallée et leurs professionnels



Martine Duchesne est serveuse depuis près de neuf ans au restaurant Mikes des Galeries Montenach, 516, boulevard Laurier, Beloeil, 731-3030. Sous peu des rénovations majeures seront entreprises au restaurant pour le rendre plus spacieux. Mais soyez assuré que la nourriture et l'ambiance seront toujours aussi impeccables. Quant au service, fiez-vous à Martine et à ses collègues pour vous offrir ce qu'il y a de meilleur.



Martine Duchesne

417064 29 8DP



21 sortes de pizzas
Pâtes • Veau • Poulet

MIDI EXPRESS

Bar Italien

À volonté

395\$*
*(Taxes en sus)

choix de 5 sortes
de pizza au four à bois
1 PÂTE
ET FRITES MAISON
(À l'achat d'un breuvage)

*Un succès
inégalé*



MICHEL GOYETTE,
JEAN-MICHEL ANCTIL
ET ÉRIC BRISEBOIS
y ont goûtés
et vous?

Une cuisine italienne
Four midable

*2800 clients
satisfaits par semaine!*

TABLE D'HÔTE DU SOIR

À partir de

895\$*
+ tx

20, St-Jean Baptiste • 536-FOUR • Beloeil
AUSSI MONTRÉAL • 374-FOUR • ÎLE PERROT 425-FOUR • ST-EUSTACHE 472-FOUR

420805-29-888

Théâtre des Deux Rives

Les amateurs de théâtre sont invités à faire partie d'une troupe dynamique qui présente chaque année une nouvelle production. Pour devenir membre de la troupe de Théâtre des Deux Rives, les gens sont invités à participer à la soirée d'information le mardi 8 septembre, à 19 h 30, au centre civique de Mont-Saint-Hilaire, salle Paul-Émile-Borduas, 100, rue du Centre civique. Renseignements: Claude Bérubé au 446-7770.

restaurant



Le Château Chambord

L'UNIQUE RESTAURANT POUR TOUTE OCCASION

REPAS COMPLET 10 choix 7,95\$

tables d'hôte midi et soir 7 jours



SOUPER DANSANT VEN. SAM. DIM.

Claude Christian

organiste/chanteur

Pour réservation: 464-2710
Mail Montenach Beloeil

Restaurant Le Saint-Mathieu



Vieux Beloeil

Le charme d'une maison ancestrale, une ambiance et un décor très agréables, une cuisine des plus raffinées. Le souci de vous satisfaire en tous points.

C'est ça un bon restaurant !

SPÉCIALITÉS:

moules, poissons, fruits de mer

AUSSI:

viandes, volailles et gibiers

midis: mardi au vendredi
soirs: mardi au dimanche

80, rue Saint-Mathieu, Vieux-Beloeil

Réservation : (450) 467-7744

"SPÉCIALITÉ GIBIER"

restaurant

Osteria

Fine cuisine franco-italienne du vieux Beloeil

418425-407



Brunch

tous les dimanches

Venez déguster le menu du terroir la pintade

Réservation: 464-7491

914, Laurier, Vieux-Beloeil
André Drapeau, chef propriétaire

PIZZA EXTRA

TOUTJOURS 2 POUR 1 en tout temps, toutes grandeurs sur nos 20 sortes de pizzas AU CHOIX

Hot chicken 5 95\$	Club sandwich + 1 pepsi 6 50\$
1 sous marin 7" au choix + 1 frite + 1 Pepsi 5 95\$	1 Pizza Bambino + 1 frite + 1 pepsi 5 75\$
1 grosse poutine + 1 pepsi 5 00\$	1 lasagne ou spaghetti + 1 pepsi 5 95\$

PRIX SPÉCIAL POUR 2 SOUS-MARINS AU CHOIX
2X7" 6 85\$ 2X10" 8 85\$ 2X14" 10 85\$

268, Choquette, Beloeil 446-1317

Depuis 21 ans même proprio

Restaurant chez René

SPÉCIAL POUR 2 PIZZAS LUNDI FERMÉ LUNDI FERMÉ

2 PETITES GARNIES 9 25\$

2 MOYENNES GARNIES 13 00\$ 2 GRANDES GARNIES 16 75\$

314, boul. Laurier, Beloeil • 467-8683



Pizza SUPER 2 POUR 1

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE MINIMUM 5\$
Saint-Hilaire • Otterburn Park • Beloeil • McMasterville

PIZZA 2 POUR 1 Sauf bambino en tout temps

SOUS-MARIN à l'achat d'un 14" obtenez un 7" GRATUIT Pour un temps limité

NOUVEAU pizza EXTRA large 16" 2 pour 1

31, de Rouville, Mont-Saint-Hilaire

536-1166

Brunch tous les dimanches de 11h à 15h 18,50\$



Face au mont Saint-Hilaire sur le bord de la rivière Richelieu nous réjouissons ceux qui nous découvriront.

Cuisine raffinée Salles de conférence pour réunions
22 chambres grand confort d'affaires, réceptions de mariage, etc.

1810, boul. Richelieu, Beloeil, Québec • Tél.: 467-4477
(Sortie 112 de la Transcanadienne)

La Crêperie DU VIEUX BELOEIL

FERMÉ LE LUNDI

Grande variétés de crêpes

Une maison bi-centenaire...
Au bord du Richelieu...
Un repas des plus délicieux...

Salle disponible pour réservation de groupe

940, Richelieu, Beloeil 464-1726

auberge HANDFIELD



Le fameux brunch du dimanche midi

La table d'hôte midi à partir de 7,30\$

Table d'hôte du soir

L'Auberge vous suggère:

Le resto bar terrasse la marina et sa piscine

MÉCHOUI AVEC AMBIANCE MUSICALE

le 6 septembre dès 18h

20\$

par pers. +tx et services enfants 4 à 12 ans 10\$

Réservez maintenant en appelant:

555, boul. Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu 584-2226

10 ans 10 ans 10 ans 10 ans 10 ans 10 ans 10 ans

POULET ENTIER B.B.Q. SALADE ET PAIN AVEC FRITES ET SAUCE 2 cuisées, 2 portions sauce 16 oz, 1 salade 10 oz, frites pour 4

14 99\$ (+taxes)

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 SEPTEMBRE 98

2 POUR 1 PIZZA moyenne 12" petite 9" grande 15"

Toute garnie, pepperoni fromage régulier ou végétarienne

QUANTITÉ + QUALITÉ tout que vous en avez toujours pour votre argent chez Pizzapro



POULET CUISSE 4 55\$ POITRINE 5 55\$

À L'ACHAT D'UN SOUS-MARIN 14 POUCES obtenez un 7 pouces de même sorte GRATUITEMENT

obtenez un 7 pouces de même sorte GRATUITEMENT

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 SEPTEMBRE 98

PIZZA EXTRA GRANDE (toute garnie, pepperoni fromage, régulière ou végétarienne)

12 99\$ (+taxes)

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 SEPTEMBRE 98

INTERMÉDIAIRE (SANDWICH VIANDE FUMÉE AVEC FRITES, SALADE DE CHOU ET CORNICHONS)

5 95\$ (+taxes)

LIMITÉ DE 2 PAR COUPON SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

Restaurant Pizzapro, 266, Duvernay, Beloeil LIVRAISON 467-6161 467-0365



Ginette Tousignant

DEPUIS 1973

Courtier immobilier agréé sous-franchisé
indépendant et autonome de RE/MAX-EXTRA inc. **446-6865**
RE/MAX extra G.T. Inc. Internet: <http://www.mls.ca>



**OUVERT AUX VISITEURS
LE 30-AOÛT 98 DE 14H À 16H**

37, boul. Gagnon, Beloeil. Vaste résidence de 75' de façade, 5 c.a.c. dont c.c.p. avec s.d.b. privée. Terrain intime de 17,893 p.c. Foyer, etc. Bienvenue.



NOUVEAU - TRANSFERT

Dans ce très beau cottage de 5 c.a.c., rénové 98, planchers lattes, sur 2 planchers, piscine creusée, etc.

PRÈS ÉCOLE PRIM.



1 - SAINT-HILAIRE: Grand cottage 40x28, s.f.m. 19x13 au r.d.c., parq. r.d.c. + l'étage, toit 96, gr. cui., arm. chêne.

1re MAISON 74,000\$



3 - OTTERBURN: Grand bung. + gar., 3 c.a.c., sal. 17x13 + solarium, très bon état. Adossé au boisé et plus.

RÉDUIT À 99,000\$



5 - SAINT-BASILE: Près transports, cul., s.d.b. rénovées, près école et construction 97, toute brique. Impeccable!



RONALD (RON) BEAUDRY
467-1211 / 467-0389

Combien vaut votre propriété?
How much is your property worth?

«CERTIFICAT»
OPINION DE VALEUR MARCHANDE
Ce certificat donne droit au porteur à une opinion de valeur marchande de sa propriété résidentielle sans frais, ni obligation.
Cette offre est valable immédiatement.

PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE



2 - SAINT-HILAIRE: Située en pleine montagne, vue superbe de la Vallée et des montagnes du Vermont, terr. 4 1/2 arp., etc.

SUPERBE SITE



4 - SAINT-HILAIRE: Très grand bung. 10 pièces, terr. de 18,093 p.c. + pisc. cr., adossé à parc communautaire de 37,679 p.c.

POSS. DE 4 PLEX



6 - BEOEIL, tout près des transports type maison de ville, loués jusqu'au 30-06-99. Bon investissement.



Sutton

Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé

467-1286

446-8600

527, boul. Laurier, Beloeil

MLS

MONIQUE BROUILLETTE

Agent immobilier agréé

OTTERBURN - 129,000\$ - NOUVEAU



1 - Magnifique propriété de style victorien à l'intérieur, 2 sal. dort un avec foyer, 4 c.a.c., s.f.m., planchers lattes même dans la coquette cuisine.

ST-MARC - 6 ARPENTS - NOUVEAU



2 - Domaine campagnard, style canadien, entièrement rénové, pièce vitrée, sal., s.a.m., grande cuisine, 3 c.a.c., loin du chemin, intimité complète.

OTT. PARK - 17,125 P.C.



3 - Split de grande qualité, poss. au printemps 99, cul. chêne pâle, 17,5x19x11RR, avec p/patio, 3 c.a.c., 3 s.d.b., 3 foyers, belle pièce toute vitrée, gar double. À voir!

42 ARPENTS - TERRAIN



4 - ST-HILAIRE: Près de tout, 1/3 boisé, ruisseau, 1/3 verger, 600 pommiers, possibilité de 1,500, 1/3 prairie toute culture, fleurs, fines herbes ou autres.

ST-AMABLE - REPRISE - 89,900\$



5 - Maison de ville, 1994, clôture, 2 c.a.c., s.a.m., pas de voisin arr., porte p., grande cuisine 10x16.6, arm. mélamine, libre imm. Près des écoles.

BEOEIL - 109,000\$



6 - Belle québécoise, tout est impeccable, bois, foyer, arm. chêne cuisine, 3 c.a.c., grande s.f.m. au s/sol 27.10x10.8, s.d. au r.d.c. Pisc. hors terre.



FRANCINE LECOURES

649-8395

RE/MAX Signature inc.

922-7777

PRIX RÉVISÉ



Armoires en mélamine, 2+1 c.a.c., s.f.m. 8' hauteur, 5,580 p.c. terrain.



DANIEL GAUDETTE

787-3439

BELLE D'AUTREFOIS



Deux dans un, beaucoup de rénovations, sous-sol creusé, un charme à voir, logement.

TERRAIN 25,000 P.C.



Campagne à bas prix, toute rénovée sur 2 étages, remise 20x42 avec grenier.

DANS L'ANSE



Vendeurs motivés, secteur jeunes familles, haie de cèdres et de perche, petite campagne.

La Capitale
DES SOMMETS
MEILLEUR AGENT VENDEUR de la succursale de Beloeil en 1997



MURIELLE PLOUFFE

Agent immobilier affiliée

467-1211

SI VOUS PENSEZ GRAND!!!



Vous devez visiter cette propriété, le salon est vaste, plafond cathédrale ouvert sur salle à manger, cuisine nombreuses armoires chêne de qualité, 4 chambres, 2 1/2 salle de bains. Garage, terrain de rêve + privé, nombreux extras.

20 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

IMMEUBLES VALLÉE DU RICHELIEU inc.
Courtier immobilier agréé
990-4367
(450) 787-2305

MICHEL ROBICHAUD
agent immobilier agréé

MARIE-FRANCE HILL
agent immobilier affiliée



FERMETTE

La paix! Loin de la route, québécoise d'époque, atelier, garage, très, très privé! MICHEL



TRAVAILLEUR AUTONOME

5 c.a.c. + 2 s.d.b., 2e entrée pour s/sol fini. Idéal entreprise chez soi ou 2e log. Piscine. Demandez une visite! M.F. HILL, 584-2427



BORD DE L'EAU

Victorienne tout brique! Impeccable, vue magnifique. Secteur historique! MICHEL



6 CHAMBRES
La paix à 5 min. de Saint-Hilaire. Planchers bois + foyer, bâtiment 20x30. Le grand confort! Vous serez ébloui! M.F. HILL, 584-2427

CONDO À VENDRE

Vue de la montagne par la salle à manger

PRÈS DE TOUS LES SERVICES

- Centre bancaire
- Station-service
- 2 épiceries
- Arrêt d'autobus
- Écoles primaire, secondaire
- Garderie
- Bibliothèque municipale
- Piscine municipale
- Centre médical
- Club vidéo
- Fruterie
- Église
- Route 116
- Autoroute 20

INCLUS:

- Unité d'air climatisé
- Hotte de cuisine
- Venmar
- Tuyauterie d'aspirateur central
- Fixtures halogène
- Lave-vaisselle

Construction 95, 5 1/2 au 2e étage avec vue panoramique sur le mont Saint-Hilaire, fenestration abondante, pièces super éclairées, fenêtres à manivelle en PVC., plancher de béton, parqueterie, 2 balcons, foyer récupérateur de chaleur, bain podium tourbillon 6 jets, douche séparée, 2 stationnements, portes françaises, chambre des maîtres et vestibule.

TAXES BASSES

Sutton
Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé

Un simple coup d'oeil et vous serez charmés

343, rue Oliva-Delage, Mont-Saint-Hilaire

DIANE GRAVEL 467-8000
Courtier immobilier affilié

ROYAL LEPAGE

GHISLAIN DERASPE

Agent immobilier agréé

464-4588



NOUVEAU
827, BORDUAS
BELOEIL.
Offert à 84,900\$ nég.
**VENDEUR
MOTIVÉ**

trans-action
MULTI-SERVICES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

AURÉLE BEAUREGARD (450) 773-8424



TA9960 - Secteur
St-Madeleine:
5 c.a.c., const. 84,
2 sdb, garage,
taxes minimales.
Livrable très
rapidement.
Plusieurs inclus.
Information:
Aurèle Beauregard



BELOEIL

Magnifique split de
4 c.a.c., ensoleillé,
s/sol fini, haie mature,
vue sur le mont
St-Hilaire,
occupation rapide
possible, vendeur
motivé. 139,900\$.

RE/MAX Extra J.P. inc. JOYCE PADUANO - 464-1000



Prix: 65,000\$
• Condominium
• Au rez-de-chaussée
• 2 chambres
• Foyer
• Excellent
investissement

RE/MAX SIGNATURE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
922-7777/467-2043

ESTIMATION GRATUITE
**JEAN-MAURICE
REMINGTON**
agent immobilier affilié 811300-29-08G



Prix: 104,500\$
• Ville Lemoyne
• Triplex 3 x 4 1/2
• Rénové
• VL: 14,220\$/an.



Prix: 139,900\$
• Beloeil
• 5 chambres à l'étage
• Très grandes pièces
• Idéal pour grande
famille ou résidence
personnes âgées.



VENDU

IMAX

Immeubles Maximum
Courtier immobilier agréé
1005, bl. Séminaire N, suite #5
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3A 1R7

(514) 359-4488
(514) 348-9000
fax (514) 359-4720

Stéphane Lareau
Agent immobilier affilié

SAINT-BASILE: Bungalow avec garçonnière, secteur résidentiel. **TRANSFERT!**



Re/Max Extra Inc. C.I.A.
**ANDRÉE
NARBONNE**
Courtier immobilier affilié
467-9274
Internet: <http://www.mis.ca>



NOUVEAU
1 - ST-HILAIRE: Split tout rénové sur 19,300 p.c. terr., pisc. cr., aucun voisin à l'air, mais un parc de verdure de 37,500 p.c. Site champêtre.



NOUVEAU 119,800\$
2 - ST-HILAIRE: Secteur Michel, 10,800 p.c. terr., bung. 4 c.a.c., s/sol fini, garage. Vendeur motivé!



25,000 P.C. TERRAIN
3 - ST-HILAIRE: Cott. haut de gamme, finition de chêne, 4 c.a.c., séjour au r.d.c., donne sur terrasse, piscine creusée.



NOUVEAU
4 - BELOEIL: S/E, planchers de bois, cui. arm. chêne, 3 c.a.c., s/sol fini, sortie, gar., pisc. cr., grand terr. Beaucoup d'extra.

26 années d'expérience à votre service
GRATUIT OPINION VALEUR
MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ



URGENT
5 - ST-HILAIRE: Secteur près poly, split 3 c.a.c., planchers bois refait, fraîchement peinturé, piscine creusée. Aubainel



NOUVEAU
6 - ST-HILAIRE: Const. et finition supérieures, décoration superbe, 3 c.a.c., planchers de bois, s/sol fini, 2 garages, beaucoup d'extra.



NOUVEAU
7 - OTT-PARK: Cott. pièces ouvertes, séjour adjacent à la cuisine, 3 c.a.c. + s/sol semi-fini, pisc. cr. Secteur paisible.



CACHET D'AUTREFOIS
8 - Cott. sur 16,500 p.c. terrain paysager, rocaillies, piscine, belles grandes pièces, s/sol, près du Richelieu.

COTTAGE RÉNOVÉ



Otterburn Park: Cottage rénové int. et ext. près de parc, école, 4 c.a.c., salon, salle à diner, armoire chêne, fenêtre manivelle P.V.C., cour cloturée, piscine h.t. 15'x28' (3 ans) 99 900\$.
Information 446-6755 ou 952-6473

ET BIEN TÔT VOUS POURREZ CHAKTER :



(450) 467-1211
Mtl.: 990-1211

Nous sommes situés au Mail montenach à Beloeil. Entrez par l'extérieur entre le Métro et le Château Chambord.

La Capitale des Sommets



GHISLAINE GIRARD, JEAN CHARRON, GILLES MARLEAU, ANDRÉ GIGARD, ALFRED NIELSEN, MICHEL PICHE



MURIELLE PLOUFFE, RENÉ PICHE, ROCK BENOIT, GINETTE DESAUTELS, STEVE TREMBLAY, RONALD BEAUDRY



ST-JEAN-BAPTISTE
1 - Vous recherchez à la fois le calme et la proximité des services. Beaucoup de lumière, 3 c.a.c. Soyez chez vous à peu de frais. GINETTE DESAUTELS, 467-1211



TOUCHE D'ÉLÉGANCE!
2 - OTTERBURN PARK: 4 c.a.c., beaucoup d'armoires, secteur recherché. Exigez une visite! 121,900\$. STEVE TREMBLAY, 467-1211



OTTERBURN PARK, 64,900\$
3 - Un petit prix pour une propriété chaleureuse ayant gardée son cachet d'antan. MICHEL PICHE, 467-1211



CHAMPÊTRE
4 - ST-MARC: À proximité de la rivière Richelieu. Bung. aux allures contemporaines. 8 pces, sous-sol fini, asp. central, garage 14x22. Clé en main. MICHEL PICHE, 467-1211



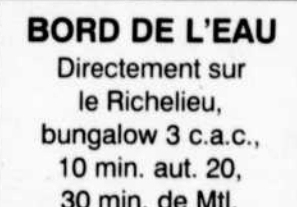
OTTERBURN PARK, NOUVEAU
5 - Joli cottage, secteur neuf, piscine h.t., aménagement paysager, très bonne valeur. Une visite vous convaincra! ANDRÉ GIRARD, 467-1211



94,900\$
6 - Jardin fleuri, terrain privé, chauffé élect. central, planchers lattes, taxes 1,711\$. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211



89,900\$
7 - Comme neuve, super belle cuisine, 9 pièces finies, toit refait, piscine H.T., Taxes 1,415\$. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211



BORD DE L'EAU
Directement sur le Richelieu, bungalow 3 c.a.c., 10 min. aut. 20, 30 min. de Mtl. Terrain de 9,000 p.c. GHISLAINE GIRARD, 990-1211



FERMETTE 37 ARPENTS
9 - ROXTON FALLS: Superbe prop. de campagne à 60 min. de Mtl., 37 arpents dont 35 boisées, 2 petits étangs, 6 c.a.c. et +. RONALD BEAUDRY, 467-1211



BELOEIL, 98,500\$
10 - Split moderne avec 3 chambres et piscine creusée bien entourée... Secteur de choix, près de la rivière et école. RENÉ PICHE au 467-1211



PRÈS DE 100,000\$
11 - Croissant paisible à St-Charles. 3 chambres en haut, 2 cheminées. Si vous aimez les boiseries... RENÉ PICHE au 467-1211



McMASTERVILLE
13 - Occupation rapide, 3+1 c.a.c., garage, piscine hors-terre. Prix intéressant! ALFRED NIELSEN au 467-1211



12 - Très grand terrain, pas de voisin. Ça va répondre à vos besoins. JEAN CHARRON au 467-1211



ST-JEAN-BAPTISTE
14 - Grande, plus belle que vous pensiez, maison rénovée + toiture 98, aires ouvertes s-sol fini, garage. ROCK BENOIT au 467-1211

VENDU

Propriété avec pisc. h.t., grand terrain coin de rue, près des services et écoles, accès rapide à l'aut. 20 vers Mtl. Ce joli bung. très bien décoré sera la joie du nouveau prop. GILLES MARLEAU, 467-1211

DERNIÈRE MINUTE !!

Protégez votre futur achat! Pensez à faire garantir votre taux d'intérêt. Appelez immédiatement votre agent immobilier de La Capitale des Sommets 450-467-1211

VOTRE PARTENAIRE
M.L.S.
420797-29aoûtG
JOANE TESSIER
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE
994-5790

49,900\$

1 - ACTON VALE: 3 chambres, garage, piscine, très propre, 12,060 p.c., dans la ville.

NOUVEAU

1 - BELOEIL: Condo de toute beauté, foyer, 2 c.a.c., très

VOTRE PARTENAIRE D'ICI
M.L.S.
420795-29aoûtG
IRÈNE GADBOIS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE
467-4443
<http://www.mls.ca>

ST-OURS SUR RICHELIEU

1 - Bord de l'eau, cott. de 3 c.a.c., foyer, garage détaché, terr. de 33,467 p.c. Idéal pour les amateurs de bateaux.

LA POMMERAIE

3 - ST-HILAIRE: Cottage de 5 c.a.c., foyer, 2 garages, thermo., lattes, secteur près école primaire, terrain de 12,645 p.c.

397 rue Lapierre, Beloeil
DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE

Cottage 26 X 42 face au parc 9 pièces, foyer pierres. Terrain intime 66 X 110 entouré de haies, cèdres matures, paysagement professionnel, pavé uni. Cabanon.
FAUT VOIR
Bienvenue **129 000\$**
464-0002
Ameublement à vendre

CAMIL DEMERS
AGENT IMMOBILIER AGRÉE
M.L.S.
Sutton **446-8600**
446-2521
524, boul. Laurier, Beloeil
Opinion de la valeur marchande de votre propriété sans frais ni obligation

BELOEIL

1 - Bungalow 3 c.a.c., planchers de parq., aucun voisin à l'arrière... 91,500\$

OTTERBURN PARK

2 - Joli cottage de 3 c.a.c., aires ouvertes, beaucoup de clarté et chaleur. 89,900\$

BELOEIL

3 - Superbe bung. 93, 5 c.a.c., plan de lattes, aires ouvertes, 2 sdb. 132,000\$

OTTERBURN PARK

4 - Bung. const. 93, 3 c.a.c., aires ouvertes, planchers de lattes, s-sol fini. 126,500\$

9 ARPENTS

5 - À la campagne, maison, gar. double, écurie 4 stalles, équipement... 105,000\$

LA PRÉSENTATION

6 - Bung. récent, 4 c.a.c., poêle à bois, s-sol fini, entrepôt 56x26 isolé, 1,6 arpents.

BRUNO CHOLETTE
Agent immobilier affilié
Sutton **446-8600**
421177-29aoûtV
524, boul. Laurier, Beloeil

URGENT

1 - 522, Ch. des Patriotes, St-Mathias. Eval. 81,500\$. Terrain 10,600 p.c.

NOUVEAU

2 - 427, Orchard, Ott. Park. Split dans un secteur extra. Garage, piscine.

119,500\$

3 - 173, Forbin Vawson, St-Hilaire. 34x32, 4 c.a.c., taxes basses, foyer

124,500\$

4 - 370, Lorcuff, Ott. Park. Cott. d'un style unique. A voir!

139,500\$

5 - 512, Du Havre, St-Hilaire. Cott. 3 c.a.c., 2 s.d.b., garage, foyer

TRÈS ORIGINAL

6 - 503, De Champigny, St-Hilaire. Cott. impeccable, près de la poly. Gragage, foyer

VOTRE PARTENAIRE
M.L.S.
420811-29aoûtG
YOLANDE DUBOIS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE
464-6725

197,000\$

2 - MONT-ST-HILAIRE: Un "design" différent, 9 pces, garage double, terrasse adoussé garage. Vue sur MtL et environs.

ST-JEAN-BAPTISTE

3 - 109,000\$. Grande maison, 4 c.a.c., sous-sol semi-fini, garage, thermopompe, pas de voisin à l'arrière.

MONT-ST-HILAIRE

2 - Dans secteur recherché, grand split, 10 pces, 4-5 c.a.c., sfm au rdc, sam. Terrasse avec vue de la montagne. 139,000\$

MONT-ST-HILAIRE

3 - Moins cher qu'un beau logement, tout rénové, 3 grandes pces, décor de toute beauté. 65,000\$ négociable!

Sutton
Agent immobilier affilié
CÉLINE LAROUCHE
446-8600 / 990-0170
421164-29aoûtG
ST-JEAN-BAPTISTE-DE-ROUVILLE

99,900\$

99,900\$

Sutton
Agent immobilier affilié
Gilles Gunville
446-8600
421185-29aoûtV
524, boul. Laurier, Beloeil

VISITE LIBRE
DIM. 30 AOÛT 14H À 16H

BELOEIL - 92,000\$

2 - Impeccable, plusieurs rénovations récentes, asp. et a/c central, patio. A voir. 1108, Allée.

BELOEIL - IMPECCABLE

3 - Idéal jeune famille, 3+1 c.a.c., 2 s.d.b., cuisine rénovée, patio 16x13, r.d.c. lattes chêne, clôturé, garage, pisc. h/t, près parc. 99,700\$.

Les Prix Mgr Langevin... pour lutter contre la pauvreté

Ce sera la deuxième année que l'on remettra les Prix Mgr Langevin afin d'honorer les groupes qui auront posé des gestes pour contrer la pauvreté. Convaincus que

l'élimination de la pauvreté est l'affaire de tous, différentes catégories de groupes ont été ciblées: les municipalités, les institutions publiques, les entreprises privées, organismes communautaires et religieux.

Ceux et celles qui sont témoins d'efforts faits dans leur milieu pour contrer la pauvreté, améliorer les conditions de gens appauvris ou créer des emplois, sont invités à se procurer un formulaire d'inscription et à le remettre à ce groupe. Les récipiendaires des Prix Mgr Langevin seront dévoilés dans les jours précédant le 17 octobre, journée internationale contre la pauvreté. Les formulaires de mise en candidature doivent parvenir au plus tard le 14 septembre.

On peut obtenir des formulaires chez Pierre Cordeau, 1014, rue Richelieu à Beloeil, J3G 4R2. Téléphone: 467-4423.

Par ailleurs, le comité de sélection regroupe des personnalités ayant des expériences variées et provenant des divers milieux de la région: Mario De Tilly, directeur général au Centre local de développement de la MRC des Maskoutains, Jacques Meunier, directeur retraité, Caisse populaire de Beloeil, Louise Grégoire-Racicot, rédactrice en chef du journal Les Deux Rives de Sorel, Jean-François Pomerleau, coordonnateur de la Maison des jeunes de Farnham et Viviane Schofield, présidente de la commission scolaire du Val-des-Cerfs.

Sutton
Des alliés qu'il faut choisir.
Consultez le magazine immobilier Montréal.
JOHNNY PIACENTE agent affilié
ARMAND LANDRY agent agréé
446-8600

Cité Soleil, Saint-Hubert
Directement du propriétaire
3700, rue des Oeillets
2110 pi.ca., foyer, plancher bois franc, piscine hors terre
462-3038
172 000\$

MICHEL LANOIX
agent immobilier agréé
450-773-8880
Courtier immobilier agréé
CH3337: 8 logis récemment rénové, très bien situé à Beloeil, près des services, écoles, terrain de jeux. Excellent revenu, prix plus que compétitif!

PRIX RÉDUIT À 94,900\$

Établie sur 6,000 p.c. de terrain, allée double pavé-uni, 3 chambres, 2 sdb, tourbillon, sauna, paysagement fleuri. A voir à tout prix!
REMAX / FRANCINE BROUSSEAU, 922-7777

FERMETTE À VENDRE
7 CHAMBRES, FACE À LA MER, 100 ACRES
95 000\$
Discutable
ESCUMINAC, GASPESIE (Baie Des Chaleurs)
514-467-7735

MMO CONCEPT
Courtier immobilier agréé

St-Hilaire, niché au pied de la montagne, condominium de construction récente de 2 cac, offrant une belle vue, 1 foyer et 2 stationnements et ce à petit prix.
Réjeanne Ouellet G.L.A.
945-3639 446-1885

Qu'est-ce que le trouble panique?

Ceux et celles qui souffrent de trouble panique sont soudainement pris d'une appréhension intense suivie d'un sentiment de terreur et la crainte de mourir. Les symptômes les plus courants sont: palpitations, sensation d'étouffement, étourdissement, tremblements, frissons et transpiration, vue embrouillée, nausée, problèmes gastro-intestinaux, anxiété et angoisse. Cette maladie atteint de 2 à 4 % de la population.

Il faut beaucoup de courage pour consentir à confronter ses peurs. Que ce soit la peur de faire mauvaise impression, la peur de la maladie, de la foule, des lieux publics ou toute autre peur. Tant que ses peurs restent cachées, celui ou celle qui les vit est un otage. C'est pourquoi il est important de demander de l'aide et trouver un soutien qui relève de la sagesse. Le groupe d'entraide pour un mieux-être G.E.M.E. offre les outils nécessaires pour diminuer l'anxiété ou maîtriser les crises de panique dans un cadre sécurisant. Les rencontres permettent de rencontrer des personnes qui vivent la même chose et partager, sans se sentir jugé. Des réunions hebdomadaires ont lieu de 19 h 30 à 21 h 30, les lundis, au CLSC Vallée des Patriotes, 347, rue Duvernay à Beloeil ou les mardis, au CLSC situé 50, rue Rabastalière à Saint-Bruno. Renseignements: 653-9535.

Lancement des activités du groupe RésoMont

Le groupe RésoMont reprend ses activités ce jeudi 3 septembre, de 17 h à 19 h 30, chez Fourquet Fourchette, le Centre d'interprétation de la bière situé 1887, avenue Bourgogne à Chambly, tout près du lieu historique du Fort-Chambly. Coût: 24,95 \$ si on est accompagné d'un futur membre ou 30 \$.

Le groupe RésoMont offre du soutien, de l'information et des contacts d'affaires aux travailleurs autonomes et micro-entreprises de la région. Fondé en 1995, le groupe compte plus d'une centaine de membres. Renseignements et réservation: Clarisse Viens au 467-3841 ou Denis Massicotte au 441-3925.

Sutton
446-8600
421170-29aoûtG

NICOLE BISSONNETTE

1 - Spacieux, éclairé, décoré de très bon goût, piscine creusée, adossé à un lac.

JACQUELINE FOSTER

2 - Dans la pomméraire, près espace vert, 4 chambres, 2 salles de bains, planchers de lattes.

Pour un service EFFICACE téléphonez-nous!

Sutton SYLVIE DUCHARME
 Agent immobilier affilié
446-8600
 internet: http://www.mls.ca
 Estimation GRATUITE de votre propriété
 Reprises - Transferts

NOUVEAU - 91,157 P.C. DE TERRAIN

MONT-ST-HILAIRE: Bung. 43x30 tout brique, s-sol fini, foyer, avec garage 40x25, verger de 114 pommiers plus maison secondaire, centenaire louée. Le tout vendu ensemble. Site exceptionnel, face à la montagne, vue sur la vallée. Devenez le "Gentleman Farmer" que vous avez toujours voulu être!

Sutton LYNE BLANCHETTE
 Agent immobilier affilié
446-8600 *PROMOTION ACHETEUR

ST-BASILE - 117,900\$ ST-BASILE - 84,500\$ ST-BASILE

1 - Style recherché dans un secteur recherché. 3 c.a.c., parquerie, tout brique, aucun voisin arrière. Pour qui?
 2 - Idéal pour 1er acheteur. Secteur jeune, 2+1 c.a.c., poêle comb lente, paysager. Occupatin rapide. Venez voir!
 3 - Qualité supérieure, clé en main. Paisible, paysager, foyer, parquerie, arm. chêne. Ne soyez pas en retard!

Sutton DIANE GRAVEL
 Courtier immobilier affilié
467-8000

COMBIEN
 Pouvez-vous recevoir pour votre maison actuellement ???
 SANS FRAIS Contactez-moi!
 Acheteurs et vendeurs DISPONIBLE TOUT L'ÉTÉ pour mieux vous servir!!!

NOUVEAU

1-2 - MONT-ST-HILAIRE: Vice-Roy, maison solaire passive, 5 c.a.c., pl. lattes au rdc, foyer dans pocs ouvertes, mezzanine au niveau c.a.c. Cour paysag. offrant site enchanteur sur petite rue paisible au 145, Des Érables.
 3 - ST-BASILE: Moderne, planchers bois, 3 c.a.c., sous-sol semi-fini, cour 2/3 clôturée. Idéal pour vous!
 4-5 - MONT-ST-HILAIRE: Secteur polyvalente, planchers lattes, foyer, sous-sol avec un 4 1/2 et 2 sorties, terrain paysagé + piscine creusée et plus encore.
 6-7 - 481, Iberville. Magnifique terr. 21,844 p.c. paysagé dans un secteur paisible, cott., pl. bois + céra., 5 c.a.c., verrière dans sam + salon. Gar. double séparé avec gr. patio au 2e étage, offrant vue panoramique, pisc. cr., clôt. entouré de fleurs. Perle à découvrir!

Sutton MICHELINE DE GRACE
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
446-8600

VILLAGE 89,900\$ ST-JEAN-BAPTISTE ST-MATHIEU-DE-BELOEIL STE-MADELEINE

1 - OTTERBURN: Nouveau prix. Cottage à décor unique et intérieur impeccable.
 2 - BELOEIL: Maison mobile 3 chambres à coucher. Libre rapidement.
 3 - McMASTERVILLE: Superbe bungalow 50x26 pl., garage, s-sol renové, planchers lattes, piscine creusée. A voir!
 4 - McMASTERVILLE: Back split, 3 c.a.c., sdb renové, parq., foyer, sfm, piscine, terrain 9,258 p.c. A voir!

Sutton ALAIN MESSIER
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
446-8600

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ SANS FRAIS

POUR 2 FAMILLES NOUVEAU PRIX MARIEVILLE LIBRE IMMÉDIATEMENT

1 - MONT-ST-HILAIRE: Const. 87, impeccable, cottage converti en 2 logements, 1x3 1/2 à gauche, 1x6 1/2 à droite. Très négociable!
 2 - OTTERBURN PARK: Secteur boisé, 3+2 c.a.c., 2 sdbains, foyer dans sfm, grand terrain. Faut visiter!
 3 - Superbe cottage, à 5 min. rte 10, const. supérieure, foyer, garage, luxueux. A voir absolument!
 4 - MONT-ST-HILAIRE: Luxueux cottage, const. 94, foyer, pays. prof. Prix payé, plus de 200,000\$. On demande 169,500\$.
 5 - BELOEIL: Mée Prévert, grande résidence 70x55, pl. lattes chêne, pisc. intérieure, nombreux arbres. À 5 min. de l'autoroute 20.
 6 - BELOEIL: Construction 90, 2+1 c.a.c., à aires ouvertes, s-sol fini avec comb. lente. À proximité aréna. Faites vite!
 7 - BELOEIL: Splendide propriété, garage double, s-sol fini avec comb. lente, 3+1 c.a.c., 2 sdbains, toit 98. Faut visiter!
 8 - 781, Chambord, Mont-St-Hilaire.

Sutton GINETTE BERNIER
 Groupe Sutton Actif - G.B.B. Inc.

467-2333 446-8600
 524, boul. Laurier, Beleoil

1 - OTTERBURN PARK: Superbe cott 4 c.a.c., salon plafond cathédrale, foyer, cuisine très éclairée, magnifique terrain privé, piscine. A voir!
 2 - BELOEIL: Magasin de ports, établi depuis 4 ans, bons revenus, centre ville. A voir!
 3 - McMASTERVILLE: Superbe bungalow 50x26 pl., garage, s-sol renové, planchers lattes, piscine creusée. A voir!
 4 - McMASTERVILLE: Back split, 3 c.a.c., sdb renové, parq., foyer, sfm, piscine, terrain 9,258 p.c. A voir!
 5 - BELOEIL: Bungalow 24x34 irr. avec garage, 3 c.a.c., planchers de lattes, cuisine éclairée. A voir!
 6 - BELOEIL: Bungalow 24x40 pl. plus verrière, 4 c.a.c., parquerie, sfm avec foyer, clôturé, paysagé. A voir!
 7 - ST-HILAIRE: Split 4 paliers, 5 c.a.c., plan lattes, cuisine renové, 3 sdb, foyer, garage double, terrain 30,916 p.c.
 8 - BELOEIL: Bungalow 30x30 pl., 3 c.a.c., foyer au salon, parq., à aires ouvertes, clôturé, paysagé, garage. A voir!

CLAIRE RENAUD
 Agent immobilier affilié
952-1650

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS

BELOEIL 84,900\$
 1 - Toit 94, fenêtres arr. neuves, sous-sol fini, combustion lente, 4 c.a.c., haie de cèdres.

ST-MATHIAS 89,900\$
 3 - Bungalow 88, évaluation 95,700\$, 3 c.a.c., latte, sous-sol fini, piscine hors terre.

BELOEIL 119,500\$
 5 - Split 40x24, bi-énergie, fenêtres PVC, 5 c.a.c., 2 s.d.b., haie de cèdres, privé, foyer.

ST-HILAIRE 184,500\$
 9 - Secteur très recherché avec bachelor séparé, pisc. cr., toit 3 ans, fen. alum. et PVC manivelle, s/sol fini, foyer, garage.

OTTERBURN PARK 139,900\$
 6 - Secteur neuf, cottage 92, fenêtres manivelle PVC, bain podium, lattes blanches, piscine h/t, clôturé, garage.

ST-HILAIRE 189,000\$
 10 - Sous l'évaluation, 4 c.a.c. à l'étage, 3 s.d.b., latte, foyer, sous-sol très bien fini, piscine hors terre.

BELOEIL 144,900\$
 7 - Dans Maria Goretti, près des services, 5 c.a.c., 2 s.d.b., toit 93, foyer, s/sol fini, gar. double, 9,600 p.c. Très privé. Impec.

ST-MATHIEU-BELOEIL 199,900\$
 11 - Arm. cui. en frêne, latte, s.a.m. fermée, 4 c.a.c. à l'étage, 3 s.d.b., walk-in, foyer, gar., 22,800 p.c. Impeccable.

ST-HILAIRE 249,500\$
 12 - 2 gar. 16x30 chacun isolés et chauffés Thermop. boiseries, lattes et arm. en chêne, 37,500 p.c. Foyer. Aucun voisin arrière et boisé.

Sutton LYSE COUTU
 COURTIER IMMOBILIER AFFILIÉ
446-8600

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.

BORD DE L'EAU CACHET 98,500\$ UN BIJOU 94,500\$

1 - ST-CHARLES: Réduit 169,900\$ nég. Dans un croissant, aires ouvertes, s/sol fini, foyer, site de rêve.
 2 - ST-BASILE: Près de tout. Grand cott. d'autrefois, vastes pièces, plancher lattes, grand terrain privé.
 3 - BELOEIL: Maison en rangée, sur 3 étages, près de tous les services. Faut voir.
 4 - OTTERBURN RÉDUIT 110,900\$
 5 - ST-HILAIRE: Fini l'entretien, cott. en rangée avec garage, impeccable. S3sol fini, occup. rapide. Un bijou.
 6 - ST-HILAIRE 7 pièces, plancher bois, sous-sol fini avec foyer. Super! Super!
 7 - ST-JEAN-BAPTISTE: Beau grand cott. tout renové sur un grand terrain zoné agricole. A voir absolument!

Sutton ERIC SCHRAENEN
 Courtier immobilier agréé
446-8600

VENDEUR ACHETEUR Je ferai tout ce qui est humainement possible pour vous satisfaire

Commercial Agricole Résidentiel

ST-BASILE 22,000 P.C. NOUVEAU CLEF EN MAIN PAS VOISIN ARR.

1 - 20 min de Mt Cott 1938, cachet unique. Entièrement renové. À faire craquer tous visiteurs. Thermop. terr. 11,000 p.c. 109,900\$
 2 - MT-ST-HILAIRE: Superbe cott tout renové, qualité sup partout 4 c.a.c., garage, une prop de rêve. Prix réduit.
 3 - MT-ST-HILAIRE: Dans un secteur de prestige, foyer, pisc., la montagne chez vous. Vendeur motivé. Faites une offre!
 4 - ST-HILAIRE: Coin Laurier et St-Georges. 4 locaux. Total 5,400 p.c. 1,800 p.c., libre pour acheteur. Occasion unique. Vendeur motivé.

RE/MAX

Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
 365, boul. Laurier, Beloeil
464-1000
 accès total: 990-9001



ANDRE GODIN
 courtier
 franchise

Pour un RE sultat
 MAX imum,
 demandez
 un agent Re/Max



SYLVETTE MAILHOT



YAN MALO



MARCEL MARTINEAU



PIERRE MILORD



ANDRÉE NARBONNE



JOYCE PADUANO



JEAN-CLAUDE PAGÉ



ISABELLE POTVIN



FRANCE ROSENTHAL



CARMEN RUEL



GINETTE TOUSIGNANT



CLAUDE TREMBLAY



HUGUETTE VIENS



PIERRE VINCENT



PAULINE BELEC



JEAN-PAUL COMTOIS



RICHARD GAGNON



RICHARD GALIBOIS



MONIQUE GAUTHIER



LINDA HELIE



DENYSE DURAND



MURRAY KNOX



FRANÇOIS LANDRY



MICHELINE LEBLANC



ROBERT LEBLANC



SERGE LEGAULT

SUPERBE

1 - N-DAME BON SECOURS. Maison de campagne au cachet UNIQUE! Paysage exceptionnel grand garage détaché. SYLVETTE MAILHOT. 464-1000

Vous voulez vendre votre maison, faites un bon choix! Appelez-moi pour avoir une opinion de la valeur marchande **GRATUITEMENT**

YAN MALO, 464-1000

OTTERBURN PARK

2 - McMASTERVILLE. Duplex rénové, grand garage, grand terrain. À VOIR! MARCEL MARTINEAU. 464-1000

OTTERBURN PARK

3 - Bungalow, construction 1989, 3 chambres, aspirateur central, échangeur d'air, secteur jeune. MARCEL MARTINEAU. 464-1000

OCCUPATION IMMÉDIATE

4 - MONT-SAINT-HILAIRE. Multi-paliers, 4 chambres, garage, vue de la montagne. MARCEL MARTINEAU. 464-1000

OCCUPATION IMMÉDIATE

5 - BELOEIL. Bungalow, 5 chambres, foyer, garage, fenestration 1996. MARCEL MARTINEAU. 464-1000

URGENT!

6 - BELOEIL. Secteur résidentiel, 4 c.a.c., thermopompe à noter évaluation 94.500\$, prix demandé 89.000\$ nég. 140. Du Buisson, Beloeil. PIERRE MILORD. 464-1000

PRIX REVISÉ

7 - ST-MATHIEU-DE-BELOEIL. Sur 27.000 p.c. de terrain, cottage pièces sur pièces, 5 c.a.c., appentis, séjour, taxes basses. Vendeur motivé! ANDRÉE NARBONNE. 464-1000

BELOEIL

8 - Près des services, poly, aréna, centre d'achats, maison ensoleillée, impeccable, terrain paysager et clôturé 104.900\$. JOYCE PADUANO. 464-1000

NOUVEAU

9 - Cottage semi-détaché, près de tout secteur paisible, sous-sol fini, beaucoup de rangement, piscine, planchers fraîchement vernis. PARFAITE CONDITION! JEAN-CLAUDE PAGÉ. 464-1000

GARAGE COMMERCIAL, NOUVEAU!

10 - Split-level luxueux avec garage de 34x18 + bureau. Terrain de 16.138 p.c. solarium, bain thérapeutique, etc... JOIGNEZ L'UTILE À L'AGREABLE! JEAN-CLAUDE PAGÉ. 464-1000

BELOEIL

11 - Beau bungalow, 4 c.a.c., salle familiale avec super foyer, garage entrée 100 amps. Pas de voisin arrière! ISABELLE POTVIN. 464-1000

PRESTIGIEUX

12 - Tout de blanc cette élégante, résidence fait un coin de rue, garage double. Fau' voir! Impeccable! ISABELLE POTVIN. 464-1000

BELOEIL

13 - Bung. tout brique sur très beau terrain paysagé, piscine H.T., très grand patio + haie de cèdres. À voir! ISABELLE POTVIN. 464-1000

NOUVEAU, BORD DE L'EAU

14 - Magnifique résidence riveraine, grand terrain, belle vue, construction haut de gamme, garage double, pavé-uni. ISABELLE POTVIN. 464-1000

PETIT DOMAINE

15 - Belle maison avec plusieurs rénovations, "Bow Windows", piscine creusée, terrain, très bien paysager. Fau' voir! ISABELLE POTVIN. 464-1000

COMMERCIALE

15a - Très beau coin de rue, idéal pour coiffeuse, chocolaterie, bureau de professionnel. ISABELLE POTVIN. 464-1000

SAINT-ANTOINE

16 - Belle d'autrefois tout en bois au bord de l'eau au coeur du village, 4 c.a.c. 79.000\$ demandé. FRANCE ROSENTHAL. 464-1000

SUCCESSION! PRIX RÉDUIT!

17 - ST-BRUNO. Bung. 2+2 c.a.c., 2 sdb, solarium, garage, abri auto, etc... Info. CARMEN RUEL. 450-795-6801

BORD DE L'EAU - 69.900\$

18 - ST-DENIS. Cottage à finir à l'intérieur. Excellente structure, système de chauffage neuf. Pour info. GINETTE TOUSIGNANT. 464-1000

DUPLEX SEULEMENT, 89.500\$

19 - Près de tous les services, très bien entretenu, chauffe par locataires 2 = 4%, haut loué 385\$ bas loué 400\$. Possibilité habité par nouveau proprio. CLAUDE TREMBLAY. 464-1000

RÉALISEZ VOTRE RÊVE ET DEVEZ PROP.

20 - Intérieur moderne et confortable avec air climatisé central, foyer au gaz, nombreux rangements. C'est à voir! HUGUETTE VIENS. 464-1000

AUCUN VOISIN ARRIÈRE!!!

21 - Somptueuse victorienne tout brique, adossée à une rivière. Planchers en lattes de chêne, 4 chambres, piscine intérieure. PIERRE VINCENT. 464-1000

SOMPTUEUX SALON 15X20

22 - BELOEIL. Avec foyer en pierres, 3 vastes chambres, piscine H.T., cabanon 11x13, jenn-air, confort assuré. PIERRE VINCENT. 464-1000

ATTENTION! SALON DE 17X27...

23 - ST-HILAIRE. Terrain boisé 16.735 p.c., planchers lattes, secteur Campbell et 116. 2 foyers, libre. URGENT! PIERRE VINCENT. 464-1000

IMPECCABLE!

24 - ST-HILAIRE. Propriété accueillante, pièces spacieuses et claires où il fait bon vivre, grand garage, terrain privé. PAULINE BELEC. 464-1000

CONDO-ASCENSEUR-GARAGE

25 - Luxueux, foyer, lattes, chauffage air chaud, 1.300 p.c. habitable, tout le confort. Ensoleillé au maximum! RICHARD GAGNON. 464-1000

NOUVEAU INSCRIPTION

26 - Beau bung. 1996, idéal pour couple seul ou avec 1 enfant, divisions faites au s-sol pour 2e chambres. Occupation rapide! RICHARD GALIBOIS. 464-1000

LA RICHESSE DES TRADITIONS

27 - POUR PROFESSIONNELS ZONE SEMI-COMMERCIAL: Hall en marbre, décor réalisé par artiste de grand talent, 4 c.a.c., foyer, stm, s-sol fini, gr. terr. 9.065 p.c., pisc. H.T., thermo. Pres des services, à visiter sans faute! MONIQUE GAUTHIER. 464-1000

PETIT PRIX, BON ACHAT 74.500\$

28 - Const 92, ensoleillée, aires ouvertes, sdb bain podium, douche séparée, cuisine moderne, haie de cèdre, secteur paisible très propre. MONIQUE GAUTHIER. 464-1000

CONÇUE POUR LE CONFORT!

29 - BELOEIL. 4 c.a.c., bureau, maison ensoleillée, grand garage, aucun voisin arrière, près école primaire. LINDA HELIE. 464-1000

CAMPAGNE STE-JULIE

30 - Tout brique, 3 c.a.c., 2 garages + abri d'auto, grand terrain. FAUT VOIR! LINDA HELIE. 464-1000

PRÈS DE ST-HILAIRE

31 - 69.500\$ Rénover, terrain de 10.000 p.c. Taxe très basses - garage. Vue sur le Mont-St-Hilaire + Rougemont. DENYSE DURAND. 464-1000

TOUT EST LOUÉ!

32 - McMASTERVILLE. Superbe 5 logis + espace commercial. Bien situé - reliant rte 116 et rte 20. Complètement rénové. MURRAY KNOX. 464-1000

LA RICHESSE DES TRADITIONS

33 - BELOEIL. Toit refait - foyer - s-sol, aménager secteur homogène. FAUT VOIR! SUPER ACHAT! FRANÇOIS LANDRY. 464-1000

POUR VENDRE OU ACHETEZ

Vous avez besoin de quelqu'un à qui vous fiez? Il me ferait plaisir de travailler avec vous à la vente ou à l'achat de propriété. Je peux aussi évaluer votre propriété sans condition. MICHELINE LEBLANC. 464-1000

SUCCESSION - BELOEIL

34 - Bung tout brique, pisc., garage, s-sol fini, 3 c.a.c., thermo., chauff. HAC, pavé-uni, paysager, planchers de lattes. ROBERT LEBLANC. 464-1000

BELOEIL

Terrain de 60x100 pieds, au coeur de Beloeil. Prêt à construire. Secteur calme et mature. SERGE LEGAULT, 464-1000

URGENT - TRANSFERT

36 - OTTERBURN PARK. Secteur de choix. Grand split, sam séparée, foyer, garage, jardin champêtre. 98.500\$ C'est pas cher! DENYSE DURAND. 464-1000

NOUVEAU

37 - ST-HILAIRE. Très grand bungalow avec rallonge de 27x17, qui fait un magnifique séjour, 5 c.a.c., sous-sol fini, piscine creusée. ANDRÉE NARBONNE. 464-1000

NOUVEAU SECTEUR

38 - BELOEIL. Split 3 c.a.c., sdb ultra-moderne, foyer, séjour niveau terrasse, sous-sol à finir, terrain très bien aménagé! À voir! ANDRÉE NARBONNE. 464-1000

PRIX RÉDUIT!

39 - ST-OURS. Bord de l'eau, 7 pièces, foyer, grand terrain, vue superbe sur la rivière. MARCEL MARTINEAU. 464-1000

Remise en argent avec une hypothèque* de la BANQUE ROYALE
 * Certaines conditions s'appliquent. (Promotion exclusive à Re/Max)